



MADE IN GERMANY
Since 1950



SONAX INTERNATIONAL Albania · Argentina · Armenia · Australia · Austria · Azerbaijan · Bahrain · Belarus · Belgium · Bolivia · Bosnia Herzegovina · Brazil · Bulgaria · Canada · Chile · China · Colombia · Costa Rica · Croatia · Cyprus · Czech Republic · Denmark · Ecuador · Egypt · El Salvador · Estonia · Finland · Georgia · Great Britain · Greece · Guatemala · Hong Kong · Hungary · Iceland · India · Indonesia · Iran · Iraq · Ireland · Israel · Italy · Japan · Jordan · Kazakhstan · Kenya · Korea · Kuwait · La Réunion · Latvia · Lebanon · Lithuania · Luxembourg · Macedonia · Malaysia · Malta · Mauritius · Moldova · Montenegro · Morocco · Myanmar · Netherlands · New Zealand · Norway · Oman · Pakistan · Panama · Peru · Philippines · Poland · Portugal · Qatar · Dominican Republic · Romania · Russia · Saudi Arabia · Serbia · Singapore · Slovakia · Slovenia · South Africa · Spain · Sri Lanka · Sweden · Switzerland · Syria · Taiwan · Thailand · Trinidad · Tunisia · Turkey · Ukraine · United Arab Emirates · USA · Venezuela · Vietnam

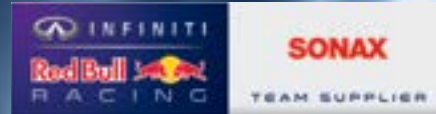
SONAX®

www.sonax.ru

SONAX GmbH
Münchener Str. 75
86633 Neuburg/Donau
Phone +49 8431 53-0
info@sonax.de
www.sonax.com

РУСАВТОЛАК
Эксклюзивный Дистрибьютор на территории РФ
Компания «Русавтолак», Холдинг OVKgroup
www.rusautolack.ru
Москва:
Тел.: +7 (495) 679-85-20
Факс: +7 (495) 956-21-42
info@rusautolack.ru
Санкт-Петербург:
Тел.: +7 (812) 449-43-50
Факс: +7 (812) 449-43-51
spb.info@motip-dupli.ru

MADE IN GERMANY
Since 1950



SONAX



№1 среди производителей автокосметики



SONAX® Каталог продукции • Product Information

**Каталог продукции
2014-2015**

SONAX®

www.sonax.ru

Превосходное качество продукции SONAX дополняется образцовыми показателями экологичности. Продукция SONAX соответствует самым строгим требованиям экологической безопасности.

Очистители стекол с поверхностно-активными веществами, произведенные на основе возобновляемых ресурсов, а также новые средства для ухода за салоном автомобиля без содержания пропеллента — это всего лишь одни из многих продуктов, которые можно привести в пример. Некоторые продукты Sonax также прошли дерматологические тесты.

Sonax стремится следовать комплексной стратегии управления, которая придает основное значение безопасности для экологии и здоровья, в том числе на стадии разработки: все компании, входящие в Hoffman group, в том числе Sonax, сертифицированы согласно EN ISO 14001.

The impressive performance of SONAX products goes hand-in-hand with their exemplary environmental features. SONAX products fulfil the most stringent environmental requirements.

Windscreen cleaners with surfactants based on renewable resources, or the recently introduced propellant gas-free products for cockpit care or upholstery cleaning, are just some of many examples. Selected SONAX products are also dermatologically tested.

SONAX pursues a comprehensive managerial strategy, which places the highest value on environmental friendliness and health, and safety in product development: The entire Hoffmann group of companies, to which SONAX belongs, is certified in accordance with EN ISO 14001.

НЕ СОДЕРЖАТ ПРОПЕЛЛЕНТОВ



НЕ СОДЕРЖАТ ФОСФАТОВ



ПРОШЛИ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ





SONAX – O бренде
SONAX – The brand

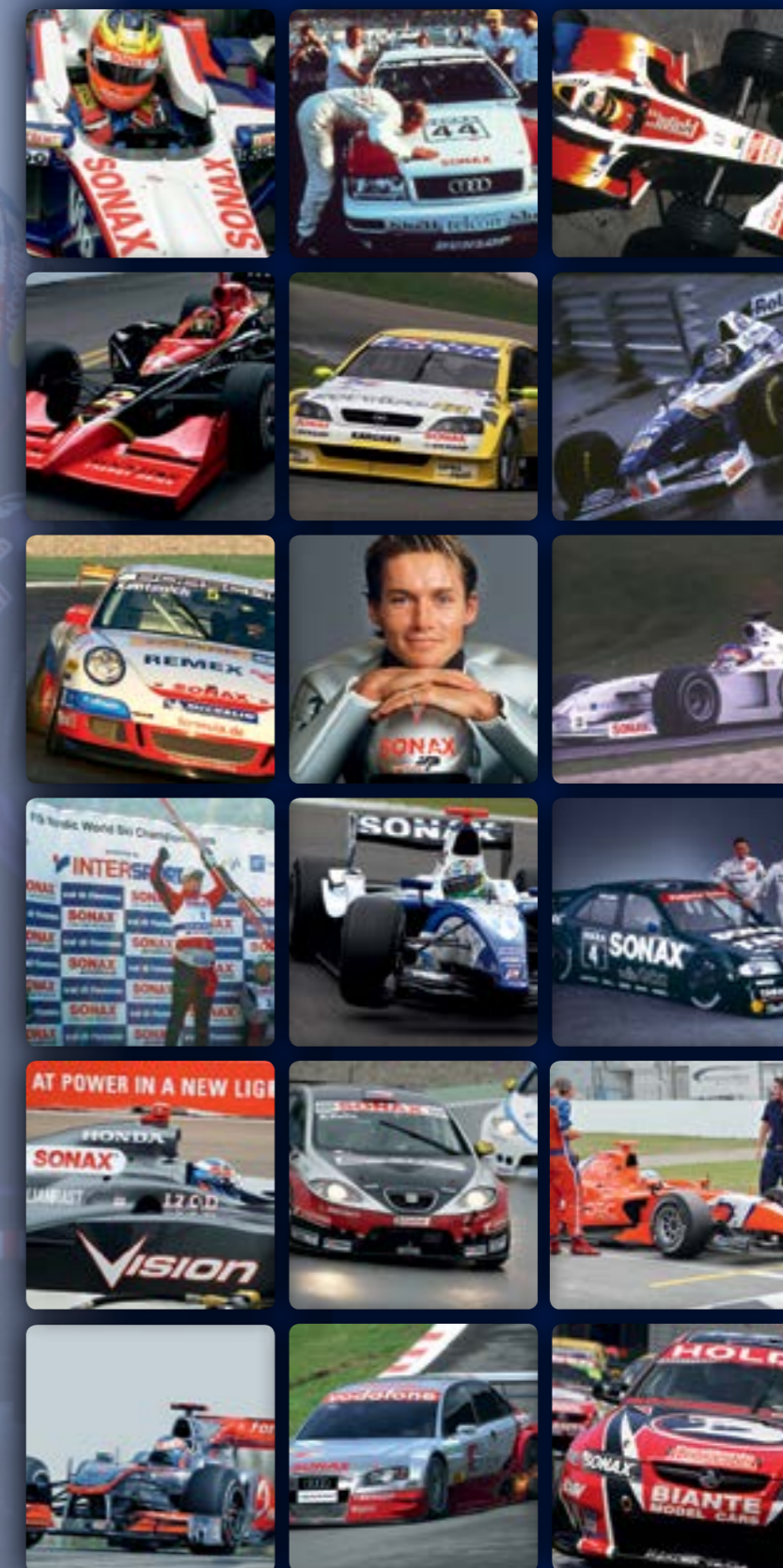
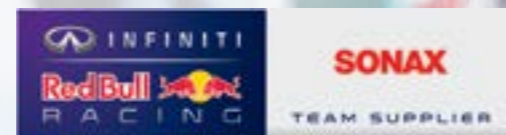
В течение многих лет Sonax играл важную роль в международном автоспорте.

Бренд придает большое значение спонсированию спортивных мероприятий, так как именно они дают возможность показать всему миру преимущества продукции Sonax.

Положительный образ, который приобрела компания Sonax — лидер на немецком рынке, ассоциирующийся со спортом и ведущими спортсменами, является основным фактором, влияющим на продажи. Кроме того, реклама, предназначенная для потребителя, и профессиональное продвижение в местах продаж обеспечивают быстрый оборот продукции Sonax и отличные возможности получения дохода для торговых партнеров.

For many years, the SONAX brand has occupied an important position in international motorsport.

Their commitment to the sponsorship of sport offers a unique arena for the world-wide presentation of SONAX products. The positive image that accrues to the German market leader SONAX through their connection with sport and leading sporting personalities is a decisive sales factor. In addition, advertising targeted at the consumer, and professional sales promotion ensure a high turnover of SONAX products and outstanding profit making opportunities for SONAX trading partners.



Торговое оборудование
Specialized Dealers



Стенд Formula 1	Арт. № 498 241 (без продукции)
Formula 1 Station	Арт. №. 498 241 (empty)



Напольный дисплей	Арт. № 219 098 (без продукции)
Floor Display	Арт. №. 219 098 (empty)



Пластиковый дисплей, большой	Арт. № 497 941 (без продукции)
Plastic Display, large	Арт. №. 497 941 (empty)

Размещение на АЗС
Filling Station Placements

Акционная паллета "Стеклоомыватель Red-Energy" 2 л	Арт. № 266 841
--	----------------

Quarter Pallet "Windscreen wash Red-Energy" 2 l	Арт. №. 266 841
---	-----------------



Напольный дисплей	Арт. № 221 098 (без продукции)
-------------------	--------------------------------

Floor Display	Арт. №. 221 098 (empty)
---------------	-------------------------



Размещение на АЗС

Filling Station Placements

Пластиковый дисплей малый	Арт. № 497 841 (без продукции)
Plastic Display, small	Art. N°. 497 841 (empty)

Металлический дисплей на колесах	Арт. № 498 900 (без продукции)
Rollable Metal Display	Art. N°. 498 900 (empty)



Пластиковый дисплей для СТО	Арт. № 497 941 (без продукции)
Car Valeting Plastic Display	Art. N°. 497 941 (empty)



Размещение на СТО

Workshop Placements

Тележка для СТО	Арт. № 500 500 (без продукции)
Car Valeting Trolley	Art. N°. 500 500 (empty)



SONAX – Центр Передового Опыта

SONAX Centre of Excellence



- Сенсорный ЖК-экран для идеальной презентации продукции
- Полировочная станция с окрашенной крышкой для демонстрации высокого глянца
- Зона отдыха
- Стенд для брошюр
- Рекламные материалы: дисплеи для продуктов, потолочные баннеры, дублирующие дисплеи, баннеры и многое другое
- Индивидуально регулируемые источники света для создания эффектной презентации, повышающей уровень продаж.
- Перекладки из нержавеющей стали
- Подсветенная вывеска "SONAX - центр передового опыта" отлично привлекает внимание в магазине

- LCD touch screen for ideal product presentation
- Polishing station with painted bonnet for demonstrating high gloss
- Seating area
- Brochure stand
- Promotional material: product displays, ceiling banners, secondary displays, banners, and much more
- Individually adjustable light sources for sales-boosting product presentation
- Stainless steel crossbeams
- Illuminated "SONAX Centre of excellence" sign – the perfect eye-catcher in the shop

SONAX Shop in Shop

SONAX Shop in shop



- Жидкокристаллический дисплей для идеальной презентации продукта
- Полировочная установка с окрашенной крышкой для демонстрации высокого глянца
- Зона отдыха
- Стенд для брошюр
- Рекламные материалы: дисплеи для продуктов, потолочные баннеры, дублирующие дисплеи, баннеры и многое другое

- TFT display for ideal product presentation
- Polishing station with painted bonnet for demonstrating high gloss
- Seating area
- Brochure stand
- Promotional material: product displays, ceiling banners, secondary displays, banners, and much more

Цветовой код ассортимента SONAX

SONAX Coloured Shelf

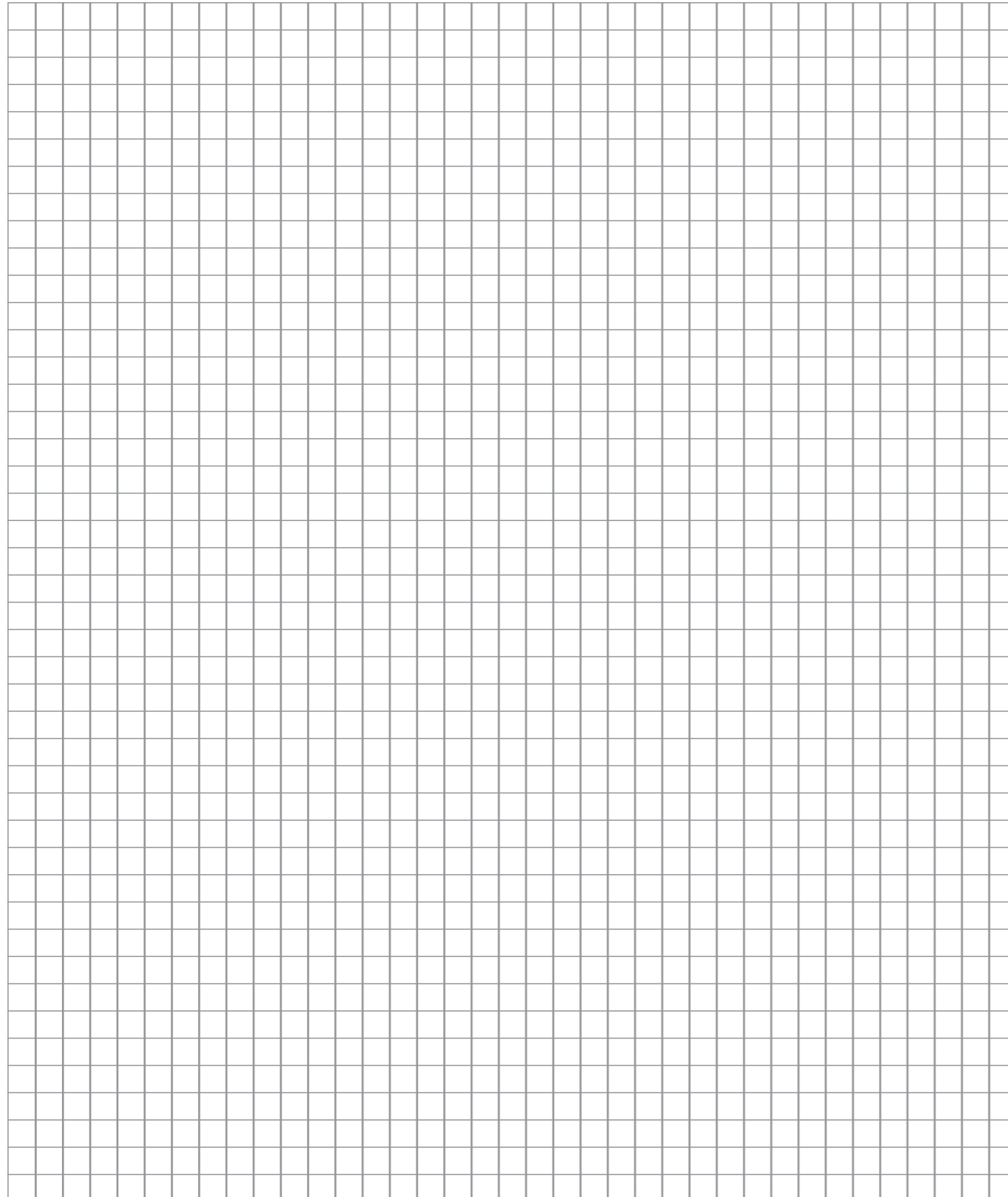
Цветовые значения для ассортимента/ Colour code scheme for shelf placement

Серия XTREME/XTREME range
Продукция по уходу за внешним видом и лакокрасочным покрытием автомобиля/ Exterior + paintwork care
Продукция для стекол и интерьера салона автомобиля/Windows + interior
Продукты для шин, колесных дисков и оборудования /Tyres + wheel rims + equipment
Зимние продукты/Winter



- Легче ориентироваться в продукции для различных сфер применения
- Улучшает узнаваемость продукции
- Облегчает принятие решения о покупке
- Ускоряет оборот продукции

- Clear guidance by different coloured areas of application
- Increases awareness
- Easier buying decision
- Faster movement of goods



Линейка SONAX Premium Class
PremiumClass

14 - 17



Линейка SONAX XTREME
XTREME

18 - 27



Уход за лакокрасочным покрытием и деталями кузова
Exterior & paintwork

28 - 39



Салон и стекла
Interior and glass

40 - 49



Шины, диски, резина
Tyres, rims, rubber

50 - 53



Технические средства
Technical

54 - 57



Зима
Winter

58 - 61



Аксессуары и вспомогательные средства
Accessories and aids

62 - 69



Профессиональный уход за лакокрасочным покрытием
PFA

70 - 87



Цифровой список артикулов
Numeric list of articles

88 - 90

** продается, пока товар
есть на складе
* for sale as long
as stocks last*



Линейка **SONAX** *Premium Class*

Линейка Premium Class выделяется в премиальном сегменте продуктов по уходу за автомобилем и предназначена для самого притязательного потребителя. SONAX Premium Class гарантирует непревзойденное качество лидера в продукции по уходу за автомобилем.

With Premium Class SONAX has redefined the upper segment in car care for highly discerning vehicle fans. The SONAX Premium Class brand is synonymous with exquisite formulations in combination with high quality accessories and a consistently high class appearance.

MADE IN GERMANY

Since **1950**

Линейка SONAX Premium Class



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

SONAX PremiumClass Воск Карнауба



Высококачественная защита для новых и почти новых лакокрасочных поверхностей. Обеспечивает высокую устойчивость ко всем воздействиям окружающей среды, а также снижает степень прилипания насекомых. Видимый результат с эффектом стекания капель. Высококонцентрированный воск Карнауба гарантирует сияющий блеск и длительную защиту. Благодаря новой формуле легко наносится, не оставляя масляных разводов.

SONAX PremiumClass Carnauba care

High quality protection for new and nearly new paintwork. Protects against weathering and other environmental hazards, reduces insectadhesion. Visible results with the droplet run off effect. The highly concentrated Carnauba wax maintains the paintwork and provides aradiant shine. The formula is really easy to polish out and leaves no greasy smears.

Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
211 200	200 мл	ПЭТ-бутылка с аппликатором и салфеткой из микрофибры в картонной упаковке PET bottle with application sponge and microfibre cloth in cardboard box	6	288	102	172	102	448 г

SONAX PremiumClass Nano Набор для защиты лакокрасочного покрытия Nano Pro



Длительная защита для лакокрасочных или окрашенных пластиковых поверхностей. Они защищаются слоем модифицированных фторуглеродных наночастиц, по своим свойствам таких же твердых, как стекло. Интенсивно восстанавливает цвета, обладает грязеотталкивающим и гидрофобным эффектом. В зависимости от условий эксплуатации обеспечивает защиту поверхности до 9 месяцев.

SONAX PremiumClass Nano paint coating Nano Pro

Nano-technology based long-lasting sealant for paintwork or painted plastic components. The paintwork is protected by a coating of modified fluorocarbon nano-particles, which are as hard as glass. It freshens up the colours intensively, has a dirt repellent effect, and has an outstanding droplet run off effect. Depending on conditions, provides protection for up to 9 months.

226 941	75 мл/ 250 мл	ПЭТ-бутылка и аэрозоль с аппликатором, DVD, губка-аппликатор и салфетки из микрофибры в картонной упаковке PET bottle and aerosol with applicator, DVD, application sponge and microfibre cloths in cardboard box	6	192	156	204	95	690 г
---------	------------------	--	---	-----	-----	-----	----	-------

SONAX PremiumClass Набор по уходу за кожей



Эффективное очищение и уход за кожаной обивкой. Бережно и тщательно удаляет даже глубоко въевшиеся загрязнения, не причиняя вред кожаной поверхности. Освежает цвет кожи, делая ее мягкой на ощупь. Увлажняет кожаную поверхность, придавая ей долговременную защиту от воздействия УФ-излучения.

SONAX PremiumClass Leather Care Set

Effective cleaning and intensive care for all types of smooth leather. Gently and thoroughly removes even stubborn stains, without leaching out or harming the leather. Restores the leather's natural pliability and original subtle gloss. Provides the leather with moisture and long-lasting protection against resoiling and harmful UV light.

281 941	250 мл/ 250 мл	Нейлоновая сумочка с двумя флаконами с пеной, ПЭТ-тюбик, салфетка из микрофибры, губка и щетка в картонной упаковке Nylon bag with 2 x PET foam dispenser, PE tube, microfibre cloth, microfibre pad and brush in cardboard box	6	126	217	295	81	1,6 кг
---------	-------------------	--	---	-----	-----	-----	----	--------



Линейка **SONAX** *Xtreme*

В настоящее время требования к продукции по уходу за автомобилем растут — покупатели выбирают только лучшее. Вы сможете соответствовать этому высокому уровню с помощью линейки **SONAX XTREME**. Покупатели будут довольны, а ваш товароборот значительно возрастет.

The expectations of present-day customers have become increasingly more demanding: when it comes to car care products, only the best will do. You can satisfy these high demands with the **SONAX XTREME** series. In this way you ensure the satisfaction and loyalty of your customers. And this in return will increase your turnover.

NANO  **PRO**

HYBRID  **NPT**

 **SONAX**[®]
MADE IN GERMANY **XTREME**

Линейка SONAX Xtreme



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.



SONAX XTREME Автошампунь-концентрат 2 в 1

Шампунь, ускоряющий процесс сушки при ручной мойке. Подходит для окрашенных поверхностей, металла, стекла, резины и пластмасс. Мойте машину без сушки! Шаг 1. Очищает благодаря специальному комплексу активных веществ. Шаг 2. Быстро высыхает благодаря специальным поверхностно-активным веществам, которые образуют тонкую водную пленку, высыхающую без подтеков и разводов.

SONAX XTREME Shampoo Wash & Dry

Shampoo with drying support for the manual car wash. Suitable for paintwork surfaces, metal, glass, rubber and plastics. Wash without drying! Step 1: Cleans with special complexing agents. Step 2: Dries through special surface active surfactants. These form a thin water film which dries evenly with no water stains.

Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
215 300	1 л	ПЭТ бутылка PET bottle	6	360	102	273	63	1,123 кг



SONAX XTREME Стеклоомывающая жидкость, готовая к применению

Моментально действующая стеклоомывающая жидкость для использования в летний период. Демонстрирует наивысший результат очистки без пятен и разводов, даже от насекомых. Стеклоомыватель чрезвычайно экономичен в использовании. Он обеспечивает идеальную очистку за считанные секунды, что гарантирует безопасность вождения. Безвреден для лакокрасочного покрытия, резины и пластика. Подходит для веерных форсунок. Обладает свежим запахом. Для достижения наилучшего результата использовать в неразбавленном состоянии. Для обычных условий применения - разбавить водой в пропорции 1:1.

SONAX XTREME Windscreen wash ready to use

Extremely fast acting windscreen cleaner for the windscreen washer unit in summer. Best possible cleaning effect without smears or streaks – even against insect dirt. Significantly less consumption through maximum cleaning performance in the shortest time – for more safety in road traffic. Compatible with paintwork, rubber and plastic. Suitable for fan nozzles. With fresh fragrance. Ready to use and miscible: For highest effectiveness fill in the cleaner undiluted. For normal effectiveness dilute the cleaner 1:1 with water.

272 400	3 л	ПЭТ бутылка PET bottle	4	120	233	232	97	3,298 кг
---------	-----	---------------------------	---	-----	-----	-----	----	----------

SONAX XTREME Гель по уходу за пластиком Nano Pro

Содержит уникальные наноконпоненты, обеспечивающие восстановление, уход и длительную защиту неокрашенных пластиковых деталей автомобиля. Восстанавливает цвет, придает бамперам и пластиковым молдингам блеск. Также идеально подходит для шин и резиновых деталей автомобиля. Прозрачный гель можно наносить на пластик всех видов и цветов.

NANO PRO

SONAX XTREME Plastic restorer gel exterior Nano Pro

Maintains unpainted plastic components on vehicle exteriors, e.g. bumpers and styling strips. Microscopic nano-particles deeply penetrate into the grained and structured surfaces, resulting in long-term protection and really long-lasting conservation. Intensively freshens up the colours and produces a rich, deep shine on the treated surfaces. Also ideal for tyres and rubber components. Being transparent makes it suitable for plastic components in all colours.

210 141	250 мл	ПЭТ-туба PET tube	6	1128		206	49	263 г
---------	--------	----------------------	---	------	--	-----	----	-------



SONAX XTREME Полироль Сияющий блеск

Продукт для моментального придания блеска окрашенной поверхности. Бережно и тщательно очищает слегка загрязненные поверхности, не оставляет царапин. Придает лакокрасочному покрытию гладкость и блестящий глубокий блеск, обладает приятным ароматом. Средство улучшает защитные свойства поверхности и создает длительный гидрофобный эффект.

SONAX XTREME Brilliant shine detailer

For fast, interim paintwork care. Cleans slightly soiled surfaces gently and thoroughly, without scratches. It enhances the paintwork finish and gives the paintwork a velvety smooth surface and a brilliant deep shine. It freshens up existing wax finishes and provides an additional water drip-off effect. A high quality SONAX Microfibre cloth is included for an optimum application and perfect results.

287 400	750 мл	ПЭТ-бутылка с триггером-распылителем PET bottle with trigger sprayer	6	432	99	274	60	844 г
---------	--------	---	---	-----	----	-----	----	-------



Sonax XTREME Полироль Тотальная защита

Твердый воск для новых или хорошо очищенных лакокрасочных покрытий. Содержит воск карнауба, который в сочетании с полимерными активаторами создает на обработанной поверхности сверхпрочную пленку, надежно защищающую от агрессивных воздействий окружающей среды. Пастообразный воск не содержит абразивных частиц, экономичен и очень прост в применении. Обладает приятным свежим ароматом.

SONAX XTREME Wax 1 full protect

Solid hard wax for new paintwork, and for clean, prepared paintwork. The paste-like wax, which has a high natural Carnauba wax content, contains no abrasives. It provides really long-lasting protection and a perfect shine. Especially economical and incredibly easy to polish out. Fresh, new scent. Available as set with microfibre cloth or as single tin.

216 200	150 мл	Жестяная банка с губкой Metal tin with sponge	6	648		66	118	274 г
---------	--------	--	---	-----	--	----	-----	-------



Линейка SONAX Xtreme



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

SONAX XTREME Бриллиантовый воск № 1



HYBRID NPT

Для долговременной защиты лакокрасочного покрытия от воздействия погодных условий. Гибридные технологии NetProtection объединяют специальные неорганические и органические компоненты для образования долговременного и сияющего защитного слоя на любом типе краски. После обработки поверхность поражает своей гладкостью и глянцевым блеском. Благодаря сильной связи неорганических частиц защитный слой отличается прочностью, стабильностью и гладкостью. SONAX XTREME Бриллиантовый воск на основе нанотехнологий № 1 не оставляет белых разводов при случайном попадании на пластиковые детали.

СТЕПЕНЬ АБРАЗИВНОСТИ



ЗАЩИТА ЛКП/КОНСЕРВАЦИЯ

SONAX XTREME Brilliant Wax 1

For long-term protection of the paintwork against environmental influences. The Hybrid NetProtection Technology combines special inorganic and organic components to a long-lasting and brilliant protective layer suitable for all types of paint. The surface captivates by gentle smoothness, a brilliant high gloss and an outstanding lotus effect. The strongly interlinked inorganic compounds yield the protective coating's durability, stability and smoothness. SONAX XTREME Brilliant Wax 1 does not leave any stubborn white stains or streaks when accidentally applied to plastic parts.

Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
201 100	250 мл	ПЭТ-бутылка с дозатором PET bottle with spout	6	1152	70	170	38	289 г

SONAX XTREME Полироль № 2



HYBRID NPT

Продукт со средним абразивным эффектом против тонких царапин и потускневшей поверхности. Современная гибридная технология NetProtection позволяет достичь оптимального баланса мельчайших гранул для полировки, придает потускневшему покрытию сияющий блеск, глубину цвета и защищает его. Гибридные технологии NetProtection объединяют специальные неорганические и органические компоненты для образования долговременного покрытия, устойчивого к воздействию погодных условий. После обработки поверхность поражает своей гладкостью и глянцевым блеском.

СТЕПЕНЬ АБРАЗИВНОСТИ



ЗАЩИТА ЛКП/КОНСЕРВАЦИЯ

SONAX XTREME Polish & Wax 2

Product with medium abrasive effect against fine scratches and haze. Together with the new Hybrid NetProtection Technology, the optimal balance of extremely fine polishing granules gives greyed paintwork new brilliance, colour depth and protection. The Hybrid NetProtection Technology combines special inorganic and organic components to a durable, weatherproof layer. The surface captivates by gentle smoothness, a brilliant high gloss and an outstanding lotus effect.

207 100	250 мл	ПЭТ-бутылка с дозатором PET bottle with spout	6	1152	70	170	38	303 г
---------	--------	--	---	------	----	-----	----	-------

SONAX XTREME Полироль № 3



HYBRID NPT

Высокоэффективный полироль предназначен для восстановления старых лакокрасочных покрытий и обновления цвета. Специальные абразивные частицы легко удаляют разрушенные и поврежденные слои, устраняя царапины, полученные во время моек, от твердых предметов и другие следы износа. Гибридные технологии NetProtection обеспечивают великолепный блеск поверхности и придают ей гидрофобные свойства. Органические субстанции были объединены с неорганическими компонентами для создания долговременного, устойчивого к воздействию погодных условий покрытия, которое усиливает цвет отполированных поверхностей. Для долговременного защитного покрытия и блеска Sonax рекомендует затем обрабатывать поверхность с помощью Sonax XTREME Бриллиантовый воск № 1.

СТЕПЕНЬ АБРАЗИВНОСТИ



ЗАЩИТА ЛКП/КОНСЕРВАЦИЯ

SONAX XTREME Polish & Wax 3

Highly effective polish for polishing off weathered paint layers and for restoring dull colours. Extremely fine aluminium oxide powder polishes scratches caused by car washes, fingernails and other signs of normal wear. The new Hybrid NetProtection Technology produces an unparalleled brilliant shine accompanied by an outstanding lotus effect. For this, special organic substances have been combined with inorganic components to a durable, weatherproof network that enhances the colour of the polished paintwork optimally. For long-term sealing and lasting gloss, SONAX recommends treating the paint with SONAX XTREME Brilliant Wax 1 afterwards.

202 100	250 мл	ПЭТ-бутылка с дозатором PET bottle with spout	6	1152	70	170	38	310 г
---------	--------	--	---	------	----	-----	----	-------

SONAX XTREME Очиститель салона



Предназначен для гигиеничной очистки внутренней обивки салона и сидений автомобиля. Благодаря эффективной формуле глубоко проникает в структуру поверхности и быстро удаляет въевшуюся грязь. Нейтрализует неприятный запах никотина, домашних животных и т.п., наполняя салон свежим ароматом. Подходит для применения в быту.

SONAX XTREME Interior Cleaner

Especially developed for hygienic cleanliness in the car and home. The powerful formula provides an intense hygiene and neutralizes unpleasant odours. Even stubborn stains on interior trims, upholstered seats, roof lining etc. are removed gently, but effectively. The incorporated odour neutralizer simultaneously eradicates cigarette smoke, animal and other unpleasant odours, leaving a clean freshness in the car and home.

221 241	500 мл	ПЭТ-бутылка с триггером-распылителем PET bottle with trigger sprayer	6	432	97	233	57	612 г
---------	--------	---	---	-----	----	-----	----	-------

Линейка SONAX Xtreme



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

SONAX XTREME Очиститель-полироль для пластика с матовым эффектом

Очищает и защищает все пластиковые детали салона автомобиля. В состав входит антистатик, отталкивающий пыль от поверхности. Не содержит силикон и растворители. Придает матовый эффект. Оставляет приятный свежий запах.



SONAX XTREME Cockpit cleaner matt finish

Cleans and maintains all interior plastic car parts. Reliably prevents electrostatic charging and is, therefore, dust repellent. Renews and maintains the matt and grained cockpit surfaces of many car types („soft-feeling“ effect). Leaves a refreshing fragrance. Silicone- and solvent-free.

Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
283 200	300 мл	ПЭТ-бутылка с распылителем PET pump spray bottle	6	1152		214	50	351 г

SONAX XTREME Очиститель стекол Nano Pro

Эффективный очиститель для стекол как снаружи, так и внутри автомобиля. Благодаря новой формуле очистителя, содержащей наночастицы, на обрабатываемой поверхности образуется невидимая защитная пленка, которая прочно удерживается на стекле. При этом грязь и пыль, смешиваясь с водой, быстро стекают со стекла, не оставляя разводов. Значительно упрощает процесс очистки.

NANO PRO

SONAX XTREME Glass clear Nano Pro

Extremely powerful cleaner for all interior and exterior glass surfaces. Leaves an invisible nano coating on the treated surfaces, which ensures a quicker runoff of dirt and water. Simplifies cleaning.

238 241	500 мл	ПЭТ-бутылка с триггером-распылителем PET bottle with trigger sprayer	6	432	97	233	57	602 г
---------	--------	---	---	-----	----	-----	----	-------

SONAX XTREME Очиститель дисков

Высокоэффективный бескислотный очиститель эффективно очищает стальные и литые диски. Легко удаляет даже затвердевшую грязь, такую как продукты износа тормозных колодок, масло и прочую дорожную грязь.

NANO PRO

SONAX XTREME Wheel cleaner full effect

Highly effective acid-free special cleaner for all types of steel and light alloy wheels. Easily removes even the most stubborn dirt, such as burnt-on brake dust, oil and rubber residue and other road dirt.

230 200	500 мл	ПЭТ-бутылка с триггером-распылителем PET bottle with trigger sprayer	6	432	97	254	59	701 г
---------	--------	---	---	-----	----	-----	----	-------

SONAX XTREME Чистый обзор 1:100 Концентрат Nano Pro

Чистый обзор - в считанные секунды. Высокоэффективный концентрат стеклоомывателя для очистки лобового стекла. Мгновенно удаляет масляный налет и другие загрязнения. Благодаря наночастицам очищение от следов насекомых стало еще эффективней. Экономичен в использовании: из 25 мл концентрата получается 2,5 л очищающей жидкости. Защищает антибликовые фары от царапин. Идеален для ксеноновых фар, а также фар с антибликовым покрытием. Подходит для веерных форсунок. Обладает свежим ароматом.

NANO PRO

SONAX XTREME Clear view 1:100 Concentrate Nano Pro

Clear vision – in seconds. Highly effective concentrate as cleaning additive for the windscreen washer unit. Eradicates dazzling and greasy films in seconds. Its nano-technology makes it even more effective against insect residue. Highly economical: 25 ml give 2.5 litres of cleaning fluid. Does not induce stress cracks or blind spots in anti-glare headlights. Also ideal for high quality XENON-headlights and plastic anti-glare headlights in clear glass optic. Suitable for fan spray nozzles. With fresh fragrance.

271 141	250 мл	ПЭТ-бутылка с дозатором PE dosing bottle	6	1152		210	50	313 г
---------	--------	---	---	------	--	-----	----	-------

SONAX XTREME Пенный очиститель кожи Nano Pro

Применяется для очистки и ухода за сиденьями и внутренней обивкой салона автомобиля, сиденьями мотоциклов, а также мебелью и другими предметами из гладкой кожи. Удаляет загрязнения, масло и жир, придает коже высокую эластичность. Натуральный пчелиный воск обеспечивает длительную защиту. Бесцветный очиститель можно использовать для любого цвета кожи. Пена идеально подойдет для сидений с подогревом, а также для перфорированных кожаных поверхностей. Имеет запах новой кожи.

NANO PRO

SONAX XTREME Leather care foam Nano Pro





For cleaning and care of car seats, interior fittings, motorbike leathers, furniture and other components made from smooth leather. It removes dirt, oil and grease while simultaneously making the leather extremely supple. Real beeswax ensures long-term protection. It contains no dyes and can be used with leather of all colours. The foam is ideal for vehicles with heated seats and for perforated leather surfaces. With leather fragrance.

289 100	250 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	1008		208	54	302 г
---------	--------	-------------------------	---	------	--	-----	----	-------

Линейка SONAX Xtreme



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

SONAX XTREME Очиститель для обивки салона и алькантары		SONAX XTREME Upholstery & alcantara cleaner		Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
	Мягко очищает и глубоко проникает в волокна всех видов тканевой обивки салона автомобиля, в том числе обивки потолка, дверей и детских сидений. Входящие в состав современные моющие и ароматические компоненты очищают салон автомобиля от всех видов загрязнений, возвращают первоначальный вид, оставляют приятный аромат и нейтрализуют неприятные запахи, например сигаретного дыма или домашних животных.	Gently cleans deep into the fibres of all textiles, such as seats, upholstery, carpets, linings, roof-linings, child seats and Alcantara surfaces. Simultaneously freshens up the colours and disperses unpleasant odours, such as cigarette smoke and animal odours. Leaves a pleasant scent.		206 300	400 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	948	235	60		463 г
	Образует невидимый прочный нанослой, который защищает легкосплавные и стальные диски от загрязнений. Поверхность приобретает соле-, водо- и грязеотталкивающие свойства. Достаточно просто распылить продукт, равномерно распределить его - и готово. Предназначен для применения на стальных, алюминиевых и легкосплавных дисках. Реализуется как в комплекте со специальной салфеткой, так и без нее.	Long-lasting, transparent coating on nano-technology. Protects the wheel rims against renewed soiling. Alleviates and simplifies cleaning. Salt, water and dirt just run off in droplets. Just spray on and distribute - that's all. For steel, aluminium and chromed rims. Available as set with polishing cloth or as single tin.		236 100	250 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	1008	208	54		256 г
	Благодаря инновационной формуле гель ухаживает за резиной, защищает ее от образования трещин, предотвращает потускнение. Эффективен на протяжении нескольких недель. Реализуется как в комплекте со специальным аппликатором для нанесения, так и без него.	The innovative gel formula maintains and, at the same time, protects rubber and tyres against cracking and colours against fading. Lasts for several weeks. Available as set with application sponge or as single bottle. work in, ready.		235 100	250 мл	ПЭТ-бутылка с дозатором PET bottle with trigger sprayer	6	1152	70	170	38	300 г
	SONAX XTREME Средство для ухода за шинами придает им вид мокрой чистой резины с глубоким блеском. Продукт одновременно ухаживает и защищает от образования трещин, преждевременного износа и потускнения. Эффект мокрых шин сохраняется на протяжении нескольких недель. Средство подходит для покрышек любой марки. Продукт чрезвычайно прост в применении: его необходимо распылить тонким слоем, оставить действовать — и готово!	SONAX XTREME Tyre gloss spray provides wet look plus a long lasting rich high gloss. The rubber is simultaneously maintained and, when applied regularly, it protects against crack formation, premature aging, brown discoloration and colour bleaching. The deep black gleaming appearance lasts for several weeks. Suitable for all types of tyre. Extremely simple to apply: Spray on thinly, allow to work in, ready.		235 300	400 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	648	250	57		436 г

NANO PRO

НОВИНКА



Уход за лакокрасочным покрытием и деталями кузова

Exterior & paintwork

Лакокрасочное покрытие автомобиля подвержено постоянному воздействию внешних факторов. Грязь, механические повреждения, мороз и дождь постоянно наносят вред лакокрасочному покрытию и хромированным деталям. Для борьбы с этим SONAX разработал ряд специальных продуктов по уходу и очистке покрытия с любым сроком эксплуатации и в любом состоянии.

The exterior of a car is exposed to great stresses. Dirt, stone impact, frost, rain and sun attack the paintwork and the chrome trims. SONAX have developed special products to cope with these circumstances, such as care and cleaning products to deal with any special condition and age of the paintwork.










MADE IN GERMANY

Since 1950

Уход за лакокрасочным покрытием и деталями кузова Exterior & paintwork



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

Изображение	Название	Описание	Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
	SONAX Автошампунь-концентрат Суперблеск SONAX Gloss shampoo Concentrate	Концентрированная сила очищения для ручной мойки автомобиля. Быстро и эффективно устраняет типичные дорожные загрязнения. Подходит для очищения всех лакокрасочных поверхностей, а также поверхностей из металла, стекла, пластика, резины, плитки, фарфора, эмалированных поверхностей. Не содержит фосфаты. Concentrated cleaning power for the manual vehicle wash. Works quickly and thoroughly against typical road dirt. Suitable for cleaning all paintwork surfaces, metal, glass, plastics, rubber, as well as tiles, porcelain, and enamelled surfaces. Phosphate-free.	314 300	1 л	ПЭТ-бутылка PET bottle	6	360	102	273	63	1,134 кг
											
	SONAX Универсальный автошампунь SONAX Car wash shampoo	Тщательно и бережно удаляет все типы загрязнений. Подходит для очищения всех лакокрасочных поверхностей, а также поверхностей из металла, стекла, пластика, резины, плитки, фарфора, эмалированных поверхностей. Не содержит фосфаты. Thoroughly removes all types of dirt, and is gentle to paintwork. Suitable for cleaning all paintwork surfaces, metal, glass, plastics, rubber, tiles, porcelain and enamelled surfaces. 100 ml give 10 l of washing liquid. Phosphate-free.	314 341	1 л	ПЭТ-бутылка PET bottle	6	360	102	273	63	1,134 кг
											
	SONAX Автошампунь-концентрат с воском SONAX Car wash shampoo	Применяется для ручной мойки. Шампунь с воском эффективно удаляет грязь и создает защитную пленку на окрашенной поверхности. Одновременно очищает и защищает. Thoroughly removes all types of dirt, and is gentle to paintwork. Suitable for cleaning all paintwork surfaces, metal, glass, plastics, rubber, tiles, porcelain and enamelled surfaces. 100 ml give 10 l of washing liquid. Phosphate-free.	313 200	500 мл	ПЭТ-бутылка с дозатором PET bottle with spout	6	594	94	218	46	582 кг
	SONAX Шампунь-концентрат Red Summer SONAX Car shampoo Concentrate Red Summer	Универсальный супермощный автомобильный шампунь для ручной мойки. Быстро и тщательно растворяет грязь. Поверхностно-активные вещества работают мягко, не повреждая защитный восковой слой на лакокрасочной поверхности. Эффективно очищает от дорожной грязи и насекомых лакокрасочное покрытие, резину, пластик, виниловую и стеклянную поверхность. Не содержит фосфаты, pH-нейтрален. The trendy shampoo with extra power and the ultimate fragrance experience for the manual vehicle wash. Quickly and thoroughly dissolves dirt, especially mild surfactants work gently on the paintwork and do not affect the paintwork's protective wax coating. Thoroughly and gently removes road grime and insects from all paintwork, rubber, plastic, vinyl and glass surfaces, without corroding exterior trims or attachment parts. Phosphate free and pH neutral.	217 300	1 л	ПЭТ-бутылка PET bottle	6	360	102	273	63	1,171 кг
											
	SONAX Очиститель древесной смолы SONAX Tree sap remover	Быстро и без остатка удаляет смолу, птичий помет и другие органические загрязнения с лакокрасочной, стеклянной, хромированной и пластиковой поверхностей. Даже высококачественные ксеноновые фары могут быть очищены при помощи данного средства. Оказывает мягкое и бережное воздействие. Removes tree sap, bird droppings and other organic deposits from paintwork, glass, chrome and plastic surfaces, quickly and completely free from residues. Even high quality XENON headlights, and antiglare plastic headlights in clear glass design can be treated without problems. It is also gentle on surfaces.	390 300	400 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	648		250	57	450 кг
											

Уход за лакокрасочным покрытием и деталями кузова Exterior & paintwork



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

SONAX Универсальное средство для удаления насекомых

SONAX Insect remover



Предназначено для очистки стеклянных, лакированных, хромированных и пластмассовых поверхностей от следов насекомых. Новая формула очистителя позволяет быстрее проникать внутрь трудно выводимых пятен от следов насекомых. Загрязнения размягчаются, после чего их можно легко и бесследно удалить. Не содержит растворителей.

Quickly and effortlessly removes insects from glass, paintwork, chrome and plastics. Due to its outstanding infiltration abilities, the special cleaner softens up even dried on insect deposits, without attacking the surfaces. Residues are removed quickly and gently. Solvent-free.

Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
533 200	500 мл	ПЭТ-бутылка с триггер-распылителем PET bottle with trigger sprayer	6	432	91	234	57	596 г

SONAX Супермощный удалитель насекомых

SONAX Insect Star



НОВИНКА

Быстро и эффективно удаляет остатки от насекомых с ЛКП, стекла, хромированного пластика без повреждения поверхности. Идеален для использования перед каждой мойкой автомобиля. Обладает приятным ароматом.

The effective insect killer quickly and gently removes even the most stubborn and dried insect residue from glass, paintwork, chrome and plastics without attacking the surface. Residues are eliminated thoroughly and easily. Ideal for use before each car wash.

233 400	750 мл	ПЭТ-бутылка с триггер-распылителем PET bottle with trigger sprayer	6	432	99	274	60	871 г
---------	--------	---	---	-----	----	-----	----	-------

SONAX Моментальный полироль

SONAX High Speed Wax



Молниеносная лакировка. Придает блеск и защищает лак на несколько недель. Высокоэффективный полироль для новых и почти новых очищенных лакокрасочных покрытий. Устраняет мелкие дефекты, придавая поверхности великолепный блеск. Чрезвычайно прост в применении. Может применяться на пластиковых и резиновых деталях.

The lightning fast paintwork sealant. Gives radiant shine and protection lasting many weeks. Highly effective cleaning and care emulsion, for new and nearly new paintwork. Seals the paintwork and gives a streak-free high gloss. Its easy application is especially convenient. Also suitable for maintaining all plastic and rubber components.

288 200	500 мл	ПЭТ-бутылка с триггер-распылителем PET bottle with trigger sprayer	6	432	97	249	57	589 г
---------	--------	---	---	-----	----	-----	----	-------

SONAX Очиститель битума

SONAX Tar remover



Очиститель битума деликатно и эффективно удаляет битумные и масляные пятна, а также другие въевшиеся загрязнения с лакокрасочных покрытий и хромированных деталей. Подходит для удаления остатков наклеек и следов обработки кузова средствами антикоррозийной защиты. Абсолютно безопасен для лакокрасочного покрытия. Распыляется под любым углом.






Thoroughly and gently eradicates tar and oil stains, as well as other stubborn dirt. Even underbody and cavity sealant splashes are quickly and entirely removed. Cleans independently, requiring no rubbing or scratching. Can be sprayed from every angle.

334 200	300 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	864		210	57	341 г
304 505	5 л	ПЭТ-канистра PET canister	1	90	191	245	153	4,342 г

Уход за лакокрасочным покрытием и деталями кузова Exterior & paintwork



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

SONAX Автополироль для ручной полировки	SONAX Car polish	Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
 <p>Полироль для удаления легких царапин и придания блеска потускневшей поверхности. Легко наносится, очищает, освежает цвета и защищает обработанную поверхность. Содержание натурального воска Карнауба гарантирует долговременную защиту. Придает глубокий блеск.</p>	<p>Polish for removing slight scratches and restoring the shine to dull paintwork. Easily applied, it cleans, freshens up the colours and protects the treated surfaces. Its natural Carnauba wax content ensures long-lasting protection. Convincingly restores the deep shine.</p>	300 100	250 мл	ПЭТ-бутылка с дозатором PET bottle with spout	6	1152	70	170	38	300 г
 <p>Очищает, полирует, придает зеркальный блеск, защищает лакокрасочные поверхности типа "металлик", устраняет мелкие неровности и шероховатости. Продукт был специально разработан для покрытий "металлик". Высококачественный натуральный воск Карнауба, входящий в состав полироля, обеспечивает длительную и качественную защиту от воздействия окружающей среды.</p>	<p>Brings a mirror-shine to all metallic paints. Cleans, polishes and gently seals the paintwork, while eradicating the finest rough spots. This product was developed especially for metallic paints. High quality natural waxes – like Carnauba wax – provide long-term protection against weathering effects.</p>	317 100	250 мл	ПЭТ-бутылка с дозатором PET bottle with spout	6	594	94	218	46	583 г
 <p>Полирующий воск для новых и очищенных лакокрасочных покрытий. Мельчайшие частицы натурального воска Карнауба образуют защитный слой на обработанной поверхности, придавая покрытию зеркальный блеск. Способствует стеканию грязи и дождевых капель. Легко наносится, не содержит абразивных компонентов.</p>	<p>High quality wax sealing for the paintwork. Protects and maintains nearly new and polished standard and metallic paints. High quality waxes – like Carnauba wax – lastingly protect against weathering effects. Extremely easily applied. Particularly gentle on paintwork, and indispensable for maintaining the vehicle's value. Intensifies the colours and enhances the paint shine. Contains no abrasives.</p>	301 100	250 мл	ПЭТ-бутылка с дозатором PET bottle with spout	6	1152	70	170	38	290 г
 <p>Интенсивное чистящее средство для матовых и поблекших цветных лаков. Восстанавливает первоначальную глубину цвета. Хорошо очищает и удаляет мелкие царапины. Устраняет остатки загрязнений, а также небольшие пятна смолы и дегтя. Чрезвычайно прост в применении.</p>	<p>Cleans lacklustre, slightly scratched and heavily weathered standard and metallic paints. Restores the original depth of colour. Smoothens over fine scratches. Removes dirt residues and slight tar stains. Extremely easy to apply.</p>	302 100	250 мл	ПЭТ-бутылка с дозатором PET bottle with spout	6	1152	70	170	38	308 г
 <p>Освежает цвет потускневших пластиковых деталей в экстерьере автомобиля. Губка-апликатор обеспечивает простое и быстрое нанесение.</p>	<p>Lastingly freshens up the colour and maintains bleached out and weathered plastic components on the car exterior. Easy and clean application with the sponge adapter.</p>	409 100	100 мл	ПЭТ-бутылка с губкой-апликатором PET bottle with sponge applicator	6	792	43	204	57	168 г

Уход за лакокрасочным покрытием и деталями кузова Exterior & paintwork



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

SONAX Цветной полироль с воском + карандаш Nano Pro

SONAX Polish & Wax COLOR Nano Pro

Цветной полироль с натуральным воском Карнауба очищает, полирует и консервирует лакокрасочные покрытия всех типов, в том числе "металлик". Мельчайшие частицы глубоко проникают в слой краски, возвращая первоначальный цвет и превосходный блеск поверхности. Благодаря красящим пигментам маскирует мелкие царапины и повреждения. Реализуется в фасовке 500 мл в комплекте с карандашом, а также в фасовке 250мл без карандаша.

Colour polish with natural Carnauba wax for all standard and metallic paints. Colour pigments cover small scratches. Gives the paint colours powerful radiance and a brilliant high gloss that lasts for months. Provides outstanding long-term protection. Cleans, polishes and protects in one operation. With additional Color Pen, in the 500 ml bottle.



Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
белый - white 296 000	500 мл	ПЭТ-бутылка с дозатором PET bottle with spout	6	576	90	210	48	610 г
черный - black 296 100	500 мл		6	594	90	210	48	607 г
синий - blue 296 200	500 мл		6	594	90	210	48	607 г
серебристо-серый silver/grey 296 300	500 мл		6	576	90	210	48	610 г
красный - red 296 400	500 мл		6	594	94	225	46	602 г
зеленый - green 296 700	500 мл		6	594	90	210	48	603 г

SONAX Средство по уходу за пластиком и резиной „Сияющий блеск“

SONAX Trim protectant glossy

Высококачественная эмульсия по уходу за пластиком и резиной. Очищает, сохраняет и защищает салон и экстерьер автомобиля. Глубоко проникает и действует изнутри. Пластиковые и резиновые детали очищены и защищены от всех воздействий окружающей среды. Обладает антистатическим эффектом, освежает цвета и оставляет приятный аромат. Придает обработанной поверхности глянцевый блеск.

High quality care emulsion for plastics and rubber. Cleans, maintains and protects inside and out. Penetrates deeply into the surfaces, then works from within. Plastic and rubber components are cleaned and protected against all climatic effects. Antistatic effect, freshens up the colours and leaves a pleasant fragrance. Produces a glossy surface.



380 041	300 мл	ПЭТ помповый спрей PET pump spray bottle	6	1152		214	50	343 г
---------	--------	---	---	------	--	-----	----	-------

SONAX Средство по уходу за пластиком и резиной „Матовый шелк“

SONAX Trim protectant silky matt

Высококачественная эмульсия по уходу за пластиком и резиной. Очищает, сохраняет и защищает салон и экстерьер автомобиля. Глубоко проникает и действует изнутри. Пластиковые и резиновые детали очищены и защищены от всех воздействий окружающей среды. Обладает антистатическим эффектом, освежает цвета и оставляет приятный аромат. Придает обработанной поверхности матовый блеск.

High quality care emulsion for plastics and rubber. Cleans, maintains and protects inside and out. Penetrates deeply into the surfaces, then works from within. Plastic and rubber components are cleaned and protected against all climatic effects. Antistatic effect, freshens up the colours and leaves a pleasant fragrance. Produces a silky matt surface.






383 041	300 мл	ПЭТ помповый спрей PET pump spray bottle	6	1152		214	50	340 г
---------	--------	---	---	------	--	-----	----	-------

Уход за лакокрасочным покрытием и деталями кузова Exterior & paintwork



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

SONAX Удалитель царапин		SONAX Abrasive paste		Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
	Крупнозернистая абразивная паста с высоким содержанием абразива выравнивает поверхность и удаляет царапины. Подготавливает необходимую основу для повторной покраски. Устраняет царапины и сколы, удаляет мелкие дефекты покраски, а также следы коррозии, возникшие в результате попадания птичьего помета, насекомых и древесной смолы. Не содержит силикон.	Smoothens out scratches and rough spots on standard paints. Prepares the undercoat for respray work. Sands off the damaged paint layers and removes paint overspray. Eradicates corroded spots in the paintwork caused by bird droppings, insects and tree sap. Silicone-free.		320 100	75 мл	ПЭТ Тюбик PET tube	6	2160	47	172	31	143 г
SONAX Паста для хромированных деталей и алюминия		SONAX Chrome & alupaste										
	Содержащее полировочные частицы средство по уходу за алюминием и декоративными металлическими деталями, такими как медь, латунь и хром. Быстро и тщательно удаляет ржавчину и блеклые пятна, растворяет грязь и ржавчину, восстанавливает первоначальный блеск. Образуется на поверхности защитная пленка.	Care agent containing polish for aluminium and trim metals such as copper, brass and chrome. Removes rust and blind spots quickly and thoroughly, dissolves dirt and corrosion, restores the original shine and leaves a protective film.		308 000	75 мл	ПЭТ Тюбик PET tube	6	2160	47	172	31	126 г
SONAX Преобразователь ржавчины		SONAX Rust converter & primer										
	Грунтовка с преобразователем ржавчины для дальнейших лакокрасочных работ. Для удаления ржавчины с железных/стальных и прочих металлических поверхностей. В комплект входят специальный карандаш и кисточка.	Converts rust into an inert, highly adhesive and resistant protective undercoat, which forms an ideal foundation for all subsequent respray work. Suitable for de-rusting iron/steel and other metallic surfaces. Supplied with rust erasing pen and brush.		311 200	125 мл	ПЭТ Бутылка в картонной упаковке PET bottle in cardboard box	6	1512	60	145	50	216 г



Салон и стекла **Interior and glass**

SONAX разработал идеальные продукты по уходу за салоном автомобиля – от стеклоомывающей жидкости до очистителя обивки. Для обеспечения идеального обзора SONAX создал превосходные концентраты в бачок омывателя, обладающие непревзойденным качеством.

SONAX have developed the perfect care products for the car interior. Everything from windscreen cleaner to upholstery foam. To ensure perfect vision through the car windows, SONAX offer excellent cleaning additives for the screen washer, which are unsurpassed in their class.

MADE IN GERMANY

Since 1950



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

SONAX Концентрат стеклоомывателя „Зеленый лимон“

SONAX Limpia parabrisas Concentrado



Концентрат летнего стеклоомывателя с ярким свежим ароматом „зеленый лимон“. В считанные секунды обеспечивает чистый обзор без разводов и пятен. Совместим с любым типом лакокрасочного покрытия, резины и пластика, абсолютно безвреден для высококачественных ксеноновых фар и пластиковых линз. Подходит для веерных форсунок. Не содержит фосфаты.

НОВИНКА

Cleaning concentrate for windscreen and headlamp washing units, for summer use. Quickly removes insects, oil, soot, silicone and other troublesome greasy films from the windscreen or headlamps. Does not induce stress cracks on anti-glare headlights made from polycarbonate. Ideal for high quality XENON headlamps and light diffusing plastic headlamps in clear-glass optic. Phosphate-free.

Номер артикула Article N°	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
386 400	3 л	ПЭТ-бутылка с ручкой PET round bottle with carry handle	4	120	233	232	97	3,323 кг

SONAX Концентрат Стеклоомывателя Чистый обзор 1:100

SONAX Clear view 1:100 Concentrate

Высококонцентрированный стеклоомыватель с приятным ароматом. В считанные секунды обеспечивает чистый обзор без разводов и пятен. Совместим с любым типом лакокрасочного покрытия, резины и пластика, абсолютно безвреден для высококачественных ксеноновых фар и пластиковых линз. Подходит для веерных форсунок. Может смешиваться с водой любой степени жесткости. Минимальное количество взмахов стеклоочистителей – максимум безопасности. До 25 литров готового к употреблению продукта.

Extra power and trendy fragrance for the windscreen washer unit in summer. Provides clear vision, without streaks or smears, in just seconds. Compatible with paintwork, rubber and plastics, also absolutely ideal for high quality XENON headlamps and plastic lenses in clear glass optic. Suitable for fan nozzles. Thanks to its anti-limescale effect it is miscible with mains water in all degrees of hardness. Minimum wiper strokes – maximum safety. Gives 25 litres of cleaning fluid.



НОВИНКА



Зеленый лимон 386 141	250 мл	ПЭТ-бутылка с крышкой PET dosing bottle	6	1152		210	50	311 г
Зеленое яблоко 372 141	250 мл		6	1152		210	50	310 г
Лимон 373 141	250 мл		6	1152		210	50	309 г
Red Summer 266 141	250 мл		6	1152		210	50	306 г
Для мужчин 382 141	250 мл		6	1152		210	50	305 г
Для женщин 384 141	250 мл		6	1152		210	50	305 г

SONAX Универсальный очиститель салона

SONAX Interior cleaner



Удаляет сильные загрязнения обивки, текстиля, потолка, пластиковых частей люка. Проникает глубоко в ткань для тщательной очистки изнутри. Создает на волокнах ткани тончайшую полимерную пленку с грязе- и водоотталкивающими свойствами для повышения устойчивости к загрязнениям. Оставляет свежий аромат.

Thoroughly and gently removes even stubborn dirt from car interior trims, upholstered seats, textile covers, plastic roof linings and sun roof. Leaves a fresh fragrance in the car.

321 200	500 л	ПЭТ-бутылка с триггером-распылителем PET bottle with trigger sprayer	6	432	97	249	57	595 г
321 605	10 л	ПЭТ-канистра PET canister	1	40	242	240	190	237 кг

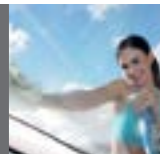
Салон и стекла Interior and glass



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

		Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
<p>SONAX Очиститель-полироль для пластика с матовым эффектом</p> <p>Очищает все пластиковые поверхности в салоне автомобиля. Обладает антистатическим и пылеотталкивающим эффектом, подходит для применения на деревянных поверхностях. Придает блеск и оставляет свежий аромат. Защищает пластик от повреждений. Не содержит силикон.</p> <p>SONAX Cockpit spray matt effect</p> <p>Cleans and maintains all car interior plastics. Has a dust repellent effect, is anti-static and even maintains wooden fittings. Brings a new shine and fresh fragrance to the cockpit. Protects plastics against brittleness. Silicone-free.</p> <p>WITHOUT PROPYLENE</p>	Активная свежесть 357 241	500 мл	ПЭ-бутылка с триггером-распылителем PET bottle with trigger sprayer	6	432	97	233	57	599 г	
	Зеленый Лимон 358 241	500 мл		6	432	97	233	57	602 г	
	Яблочная свежесть 359 241	500 мл		6	432	97	233	57	603 г	
	Сладкая ваниль 360 241	500 мл		6	432	97	233	57	603 г	
	Red Summer 366 241	500 мл		6	432	97	233	57	603 г	
<p>SONAX Нейтрализатор запаха</p> <p>Нейтрализует неприятные запахи (животных, табака) в салоне автомобиля. В отличие от обычных освежителей воздуха не маскирует неприятные запахи, а полностью удаляет их. Благодаря смеси дезодорирующих веществ оставляет в салоне аромат свежести. Может распыляться в воздухе или наноситься непосредственно на обивку, текстиль, ковровые покрытия. Подходит для применения в быту.</p> <p>SONAX Smoke-Ex</p> <p>Eradicates nicotine, animal and other unpleasant odours in the car and at home. The product does not just mask the unpleasant odours, it neutralizes them. A subtle perfume provides a pleasant, long-lasting freshness. Suitable for upholstery, seats, carpets, curtains, textiles, shoes, clothes and as a room freshener.</p>	292 241	500 мл	ПЭ-бутылка с триггером-распылителем PET bottle with trigger sprayer	6	432	97	233	57	594 г	
<p>SONAX A/C Антибактериальный очиститель</p> <p>Легко и быстро очищает и дезинфицирует систему вентиляции. Устраняет неприятные запахи.</p> <p>SONAX Car A/C cleaner antibacterial</p> <p>Disinfects ventilations systems, and evaporators quickly and easily. Eliminates annoying smells.</p>	Зеленый лимон 323 400	150 мл	Аэрозоль в диспенсере Aerosol spray can in counter display	12	1260		135	53	160 г	
<p>SONAX Пенный очиститель обивки салона</p> <p>Специальный пенный очиститель удаляет даже сильно въевшуюся грязь с текстильных покрытий, велюра и ковров. Глубоко проникает в ткань, активно очищая ее и восстанавливая цвет обивки салона. Не оставляет разводов. Остатки пены легко удаляются при помощи пылесоса или щетки.</p> <p>SONAX Foam Upholstery Cleaner</p> <p>Powerfully foaming special cleaner for removing even the most stubborn stains from carpets, fabrics, upholstery, textiles and floor coverings. Works deeply into the fibres and restores the colours without leaving smudge marks. Effortlessly vacuum cleaned out.</p>	306 200	400 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	648		251	57	471 г	

Салон и стекла Interior and glass



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

SONAX Универсальный пятновыводитель для обивки и ковров



Удаляет даже застарелые загрязнения, масло, жир, смолу с текстиля и ковров. При правильном применении не оставляет грязного канта.

SONAX Quitamanchas

Quickly and gently eradicates even the most stubborn stains, such as grease, oil and tar stains from textiles, upholstery, seat covers and carpets, without leaving smudge marks. Removes glue residue and stickers.

Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
653 200	300 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	864		210	57	310 г

SONAX Универсальный очиститель стекол



Средство для очистки внутренней и наружной поверхности стекол, фар и зеркал. Быстро удаляет следы от насекомых, никотиновую пленку и дорожную грязь. Рекомендуется применять перед мытьем автомобиля. Пригоден для применения в быту. Не содержит фосфаты.

SONAX Clear glass

Glass cleaner for streak-free vision. Instantly frees windscreens and headlights from insects, dirt, exhaust deposits and nicotine. Quickly and easily eradicates smear films and nicotine deposits from car interior windscreens and mirrors. Also ideal for household use on windows and mirrors. Phosphate-free.

338 241	500 мл	ПЭ-бутылка с триггером-распылителем PET bottle with trigger sprayer	6	432	97	249	57	590 г
338 505	5 л	ПЭТ-канистра PET canister	1	96	195	280	145	5,235 кг

SONAX Очиститель-полироль для пластика с гляцевым эффектом



Очищает все пластиковые поверхности в салоне автомобиля. Обладает антистатическим и пылеотталкивающим эффектом, подходит для использования на деревянных поверхностях. Придает блеск и оставляет свежий аромат. Защищает пластик от повреждений. Не содержит силикон.

SONAX Cockpit spray

Cleans and maintains all car interior plastics. Has a dust repellent effect, is anti-static and even maintains wooden fittings. Brings a new shine and fresh fragrance to the cockpit. Protects plastics against brittleness. Silicone-free.

Ваниль 342 300	400 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	648		250	57	418 г
Лимон 343 300	400 мл		6	648		250	57	419 г
Зеленое яблоко 344 300	400 мл		6	648		250	57	416 г

SONAX Салфетки для очистки стекол



Салфетки пропитаны специальным безвредным составом для быстрого очищения лобового стекла и других предметов со стеклянной поверхностью, таких как зеркало, монитор, очки и т.д. Очищает, не оставляя разводов. Идеально для длительных поездок.

SONAX Glass cleaning wipes

Moist cloths for cleaning windscreens and other glass surfaces, such as mirrors, monitor screens and spectacle glass. Cleans without leaving streaks. Ideal for journeys.



415000	10 шт	Пакет-саше многократного открывания Resealable foil sachet	12	1680	105	230	10	79 г
412000	25 шт	ПЭТ-туба Resealable plastic tube	6	552	100	218	56	195 г

Салон и стекла Interior and glass



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

SONAX Салфетки для очистки пластика

SONAX Plastic care wipes glossy

Очищают, придают блеск и защищают внутренние и внешние пластиковые, деревянные и резиновые детали автомобиля. Представляют собой практичное решение в очистке салона и экстерьера автомобиля. Идеально подходят для использования в дороге.

Cleans, maintains and protects all plastic components, as well as wood and rubber. The practical solution for interiors & exteriors. Ideal for journeys and between washes.



Номер артикула Article N°	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
415 100	10 шт	Пакет-саше многократного открывания Resealable foil sachet	12	2016	110	230	11	124 г
412 100	25 шт	ПЭТ-туба Resealable plastic tube	6	552	100	218	56	195 г

SONAX Лосьон для ухода за кожей

SONAX Leather care lotion

Лосьон для бережного очищения и ухода за элементами салона автомобиля, сиденьями и другими изделиями из кожи. Лосьон легко удаляет грязь, а также обновляет цвет кожи, придавая ей приятный аромат натуральной кожи. Без усилий удаляет грязь, масло и жир. Силиконовые масла и пчелиный воск, входящие в состав средства, делают кожу эластичной и защищают ее от растрескивания. Придает кожаной поверхности водоотталкивающий эффект.

Lotion for the gentle cleaning and care of car interior fittings, motorbike leathers and other smooth leather. Freshens up colours and restores natural leather scent. Effortlessly removes dirt, oil and grease. Makes the leather especially supple and prevents it from cracking. Silicone waxes and beeswax give the leather excellent and long-lasting protection and a water repellent effect.



291 141	250 мл	ПЭТ-бутылка с дозатором PET bottle with spout	6	1152	70	170	38	301 г
---------	--------	--	---	------	----	-----	----	-------

SONAX Салфетки для очистки кожи

SONAX Leather care wipes

Быстрый и удобный способ очистить и придать защиту кожаной поверхности. Вещества по уходу проникают внутрь кожаной поверхности, освежая цвет и обеспечивая защиту. Кожаная поверхность становится мягкой и эластичной.

For the quick, easy and thorough cleaning of all smooth leather surfaces. Care substances penetrate the leather, freshen up the colours and provide protection and conservation. The leather becomes soft and supple.



415 600	10 шт	Пакет-саше многократного открывания Resealable foil sachet	12	1680	105	230	10	83 г
412300	25 шт	ПЭТ-туба Resealable plastic tube	6	552	100	218	56	180 г

SONAX Удалитель царапин для пластика

SONAX Scratch remover

Уникальный абразивный полироль устраняет царапины и блеклые пятна с пластиковой поверхности, задних стекол кабриолетов, стеклоприцепов и лодок, дисплеев мобильных телефонов и часов, мебели из акрилового стекла и т.д.

Special abrasives remove scratches and blind spots from plastic, rear windows of convertibles, boat and aircraft windows, mobile phone and clock displays, acrylic glass furniture etc.



305 000	75 мл	ПЭТ-туба PET tube	6	2100	63	147	39	114 г
---------	-------	----------------------	---	------	----	-----	----	-------

SONAX ProfiLine Пенный очиститель кожи

SONAX ProfiLine Leather care foam

Специальное средство для эффективной очистки и ухода за кожаным салоном автомобиля, сиденьями, мотоциклетной кожей, мебелью и другими изделиями из мягкой кожи. Удаляет грязь, масляные пятна и жир, сохраняет кожу эластичной. Входящий в состав очистителя пчелиный воск придает коже водоотталкивающие свойства и предотвращает скольжение. Не содержит красителей, может использоваться для кожи любого цвета. Средство идеально подходит для машин с подогреваемыми сиденьями и пористыми кожными поверхностями. С запахом новой кожи. В составе присутствует УФ-фильтр, защищающий поверхности от выгорания на солнце. Не содержит силикон.

Special product for cleaning and maintaining car interior fittings, car seats, motorbike leathers, furniture and other components made from smooth leather. Removes dirt, oil and grease, and simultaneously keeps the leather extremely supple without becoming slippery. Real beeswax provides outstanding water proofing. Contains no dyes – so it is suitable for leather of any colour. Ideal for vehicles with seat heating and for perforated leather surfaces. With leather fragrance and UV-protection. Silicone-free.



289 300	400 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	648		235	60	471 кг
---------	--------	-------------------------	---	-----	--	-----	----	--------



Шины, диски, резина Tyres, rims, rubber

Комплексный уход: продукты по уходу за шинами, дисками и резиной превращают колеса в предмет гордости автовладельца. Регулярное использование продуктов по уходу за колесами приносит истинное удовольствие автовладельцу, а также сохраняет ценность автомобиля.

All-round care: the tyre, rim and rubber care products transform the car wheels into an object of pride for the vehicle owner. Regular application maintains the value of the vehicle and well cared for wheels give pleasure to their owner.




MADE IN GERMANY

Since 1950

Шины, диски, резина Tyres, rims, rubber



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

	SONAX Средство для ухода за резиной	SONAX Rubber protectant	Номер артикула Article N°	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
	Очищает резиновые изделия, а также поддерживает их эластичность. Продлевает срок эксплуатации и освежает цвет. Без усилий очищает шины и салонные коврики, восстанавливает их первоначальный внешний вид.	Cleans and maintains rubber car components and maintains their elasticity. Extends working life of the rubber and freshens up the colours. Also effortlessly cleans tyres and floor mats, and restores their original fresh appearance.	340 200	300 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	864		210	57	338 г
	Чистит, ухаживает и защищает автомобильные шины. Просто распылите — и готово! Сам очищает сильнозагрязненные шины и возвращает старым шинам глубокий блеск и сочный цвет. Придает гладкость и мягкость, защищает от загрязнения.	Cleans, maintains and protects car tyres in one operation. Simply spray onto the tyres — that's all! Cleans even heavily soiled car tyres and restores the deepshine and rich colour to weather-worn tyres. Keeps the rubber supple and protects against brittleness.	435 300	400 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	648		235	60	456 г
	Очиститель для регулярного ухода за дисками. Идеально подходит для очистки типичных загрязнений. Препятствует образованию устойчивых загрязнений, особенно от тормозной пыли. Не содержит кислоту, разработан по особенно щадящей рецептуре.	The cleaner for regular wheel rim maintenance. Ideal for cleaning normal grime. Prevents the build up of stubborn dirt — especially brake dust. Acid-free and especially gentle formula.	429 200	500 мл	ПЭ-бутылка с триггером-распылителем PET bottle with trigger sprayer	6	432	97	233	57	633 г



Технические средства **Technical**

Технические средства SONAX справятся с любой самой сложной проблемой. Ни один гараж или хозяйство не должно оставаться без универсальных смазок. Для двигателя и глушителя SONAX так же может предложить все, что нужно знающему клиенту.

The practical aids from SONAX will take on any technical challenge. No household and garage should be without universal lubricants. For engine and exhaust as well, SONAX can provide everything that the discerning user needs.

MADE IN GERMANY

Since 1950



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.



SONAX SX90 Универсальное смазывающее средство

Решает любую проблему, возникшую в автомобиле, дома или на СТО. Удаляет коррозию и предотвращает ее дальнейшее появление. Эффективно устраняет неприятные скрипы, смазывая и защищая хрупкие детали. Также рекомендуется применять при очистке и уходе за оружием, механическими приборами и аппаратами. Может использоваться в качестве очистителя контактов. Удаляет влагу, поддерживает электрические контакты в чистоте и предотвращает утечку тока. Растворяет и удаляет смолу и остатки клея.

SONAX SX90 with EasySpray

The ideal problem solver for any automobile, hobby, household, work and workshop use: loosens rusted or stuck parts (e.g. nuts, screws and switches), and protects against recorrosion. Makes locks, lock cylinders, rolls, springs and metal rails run smoothly. Cures squeaking and creaking noises of windows, doors and hinges. Protects, lubricates and preserves sensitive parts of power tools and engines, clockworks, household appliances and gardening tools. Also suitable for the cleaning and care of weapons, precision equipment and machines. Cleans, protects and lubricates bicycle and motorbike chains and pinions. Can be used as contact spray for ignition systems, dispels moisture, keeps electronic contacts clean, and prevents leakage currents. Removes tar, adhesive residue and price labels. With Easy Spray: the double spray system for extensive and targeted application without nozzle exchange.

Номер артикула Article N°	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
474 100	100 мл	Аэрозоль с наконечником для труднодоступных мест Aerosol can with EasySpray	6	1440	65	126	50	139 г

SONAX MoS₂Oil



Универсальное смазывающее масло для применения в машине, быту и промышленности. Ослабляет сцепление прижавшихся деталей, например болтов, винтов и выключателей, а также препятствуют дальнейшему возникновению коррозии. Устраняет скрипы при открывании окон и дверей. Смазывает и защищает чувствительные компоненты в электрических инструментах, двигателях, заводных механизмах, бытовом и садовом оборудовании. Также подходит для чистки и обслуживания огнестрельного оружия, механических приборов и машин. Чистит, защищает и смазывает велосипедные и мотоциклетные цепи. Может использоваться в качестве очистителя контактов. Удаляет влагу, поддерживает электрические контакты в чистоте и предотвращает утечку тока. Растворяет и удаляет смолу и остатки клея.

SONAX MoS₂Oil

The universal trouble shooter for car, household, hobby, factory or workshop. Loosens rusted or jammed components (e.g. bolts, screws and switches) and protects against renewed corrosion. Keeps locks, lock cylinders, rollers, springs and metal guides free moving. Eradicates squeaking and creaking noises on windows, doors and hinges. Protects, lubricates and conserves sensitive components in electrical tools, engines, clockwork mechanisms, household and garden equipment. Also suitable for cleaning and maintenance of firearms, fine mechanical instruments and machines. Cleans, protects and lastingly lubricates bicycle and motor bike chains and pinions. Suitable as a contact spray for ignition systems. Dispels moisture, keeps electrical contacts clean and prevents surface current leakage. Dissolves and removes tar and glue deposits and sticky labels.

339 400 EasySpray	400 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	648		250	57	455 г
----------------------	--------	-------------------------	---	-----	--	-----	----	-------

SONAX Силиконовый спрей



Универсальное смазывающее средство для ухода и защиты металла, резины, пластика и дерева. Устраняет неприятные скрипы. Создает нежирную водонепроницаемую защитную пленку, которая облегчает скольжение подвижных частей.

SONAX Silicone spray

Lubricant for vehicles and household. Lubricates, maintains and protects rubber, plastics, wood and metal parts. Cures squeaking and creaking noises. Suitable as lubricant for car antenna, sunroofs, seat rails, hinges, drawers, shutters, zippers, etc. The non-greasy silicone film has a water-repellent effect and ensures particularly clean lubricating points. Transparent and neutral in odour.

348 200	300 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	864		210	57	335 г
---------	--------	-------------------------	---	-----	--	-----	----	-------



Зима **Winter**

Зима — самый сложный период не только для водителя, но и для его автомобиля. Поэтому SONAX разработал целый ряд продуктов, облегчающих эксплуатацию автомобиля в зимний период, начиная от размораживателя замков до незамерзающей жидкости.





Winter is not only the toughest season for the driver, but also the most difficult time for the vehicle. SONAX have developed an entire product range for this stressful

MADE IN GERMANY

Since 1950



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

	Номер артикула Article N°	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
 <p>SONAX Спрей против запотевания стекол SONAX Anti mist spray</p> <p>Обеспечивает формирование на стекле тончайшего слоя, предотвращающего запотевание стеклянных и пластиковых поверхностей. Подходит для визоров мотоциклетных шлемов.</p> <p>Forms an invisible protective film and reliable prevents the misting up of car windscreens and crash helmet visors.</p>	355 041	300 мл	ПЭТ-бутылка с помповым спреем PET pump spray bottle	6	1152		214	50	353 г
 <p>SONAX Размораживатель дверных замков SONAX Lock de-icer</p> <p>Обеспечивает оперативное приведение в рабочее состояние даже сильно замерзших механических соединений, сердцевин замков и т.п. Смазывает и обеспечивает защиту.</p> <p>De-ices frozen locks in seconds, and lastingly protects them against renewed freezing. Lubricates and maintains the lock.</p>	331 541	50 мл	ПЭТ-бутылка в диспенсере PET bottle in counter display	36	4536	46	100	25	55 г
 <p>SONAX Xtreme Зимний стеклоомыватель „Чистый Обзор“ SONAX Xtreme Antifreeze & Clear View ready-to-use</p> <p>Готовый к использованию зимний стеклоомыватель -20°C. Мощная сила против замерзания стекол и модный аромат! Эффективно и быстро удаляет разводы грязи благодаря современной технологии SMART DYNAMICS. Меньше движений дворников - меньше расход стеклоомывателя. Подходит для веерных форсунок. Абсолютно безвреден для лакокрасочного покрытия и пластиковых деталей. Идеален для ксеноновых фар. Сохраняет эластичность резиновых деталей стеклоочистителей.</p> <p>Antifreeze & Clear View ready-to-use up to -20°C. Extra power and a trendy fragrance for the windscreen washer unit during the winter with new SMART DYNAMICS technology. Excellent cleaning power within a few wipe cycles only to ensure significantly reduced consumption. Suitable for fan jet nozzles. Compatible with paintwork and plastics. Ideal for xenon. Keeps rubber supple.</p>	232 441	3 л	Экологичная упаковка „Дойпак“	7					
 <p>SONAX Размораживатель стекол SONAX Window de-icer</p> <p>Специальная формула мгновенно растапливает лед на поверхности ветрового стекла, предотвращает повторное обледенение и обеспечивает отличную видимость.</p> <p>De-ices frozen up windscreens in seconds, and instantly frees them of ice, providing clear and dazzle-free vision.</p>	331 200	300 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	648		250	57	469 г
	331 241	500 мл	ПЭ-бутылка с триггером-распылителем PET bottle with trigger sprayer	6	432	97	249	57	504 г



Аксессуары и вспомогательные принадлежности

Accessories and aids

SONAX производит идеальные аксессуары для всех средств по уходу: губки, салфетки, полировальные диски и многое другое, тем самым предлагая новые возможности для увеличения оборота.

SONAX have the perfect tools and accessories for all SONAX care products: sponges, cleaning cloths, polishing discs and lots more, round off the range and provide an interesting source of additional turn-over possibilities.






MADE IN GERMANY

Since 1950

Аксессуары и вспомогательные принадлежности Accessories and aids



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

Image	SONAX Special brush	SONAX Special brush	Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
	<p>Специальная щетка с резиновыми зубцами для удаления шерсти животных с текстильных покрытий (сидений, обивки и коврик).</p>	<p>With soft rubber bristles which thoroughly collect all animal fur and simultaneously maintain the treated surfaces.</p>	491 400	1 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	528	91	201	54	236 г
	<p>Двойное действие: впитывает влагу с одного протирания и оказывает антизапотевающее действие.</p>	<p>Double action. Provides anti-misting effect and dries with one wipe.</p>	417 100	1 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	714	85	158	47	48 г
	<p>Аксессуар для простого и быстрого нанесения продуктов для защиты пластиковых элементов салона автомобиля. Его удобная ручка помогает средству проникнуть в самые труднодоступные места.</p>	<p>Accessory for applying plastic care products in vehicle interiors. Due to its ergonomically convenient handling, it can even reach difficult to access places.</p>	417 200	1 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	720	162	190	30	87 г
	<p>Специальная пористая меламиновая губка для удаления грязи с пластиковых деталей салона автомобиля (например, следов от обуви на дверях). Удаляет остатки воска и полироля с неокрашенных пластиковых (бампер, молдинг) и резиновых деталей.</p>	<p>Fine-pored special sponge for removing stubborn dirt deposits from plastic components in car interiors (e.g. scuff marks, shoe polish etc.). Eradicates wax and polish deposits from unpainted exterior plastic components (bumpers, styling strips etc.) and rubber.</p>	416 000	1 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	1008	128	155	32	39 г
	<p>Супертонкие салфетки из микрофибры. Не оставляют разводов, мутных пятен и ворсинок. Подходят для очистки всех гладких поверхностей (стекло, зеркало, пластик и т.д.) и шероховатых поверхностей (обивка салона, потолок, приборная панель, обтянутая тканью и т.д.). Использовать во влажном состоянии в комбинации с чистящими средствами (например, SONAX Очиститель салона).</p>	<p>This ultra fine microfibre cloth leaves no streaks, smears or fluff. For use on smooth surfaces: Use damp for cleaning, dry for wiping or polishing off. For use on textured surfaces and textiles: Use damp, or, for best results, with special cleaning agent (eg. SONAX Interior cleaner).</p>	416 541	2 шт		6	1008	60	210	48	111 г

Аксессуары и вспомогательные принадлежности Accessories and aids



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

Изображение	Название на русском	Название на английском	Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
	SONAX Универсальная мягкая губка для удаления насекомых	SONAX Insect sponge for paintwork	426 100	1 шт	Картонная упаковка Carton packaging	12	1152	87	158	33	40 г
	Серебристая сторона легко удаляет насекомых и въевшиеся загрязнения. Подходит для применения на стеклянной, лакокрасочной и пластиковой поверхности. Кожаная сторона: моментально и без остатка удаляет влагу со стекла. Не оставляет разводов.	Silver side: Effortlessly removes insect dirt from paintwork, glass and plastics quickly and without scratching. Moisten before use! Leather side: Dries mistedupwindcreens. Leaves no streaks.									
	SONAX Синтетическая замша	SONAX Car care cloth	419 200	1 шт	ПЭТ-пакет PET bag	6	1080	197	298	10	80 г
	Износостойчивая салфетка для вытирания влажного лакокрасочного покрытия, а также хромированной и стеклянной поверхности. Мягкая, очень хорошо впитывающая. Не оставляет полос и разводов. Идеально подходит для очистки обивки салона, чехлов, обивки дверей и т.д. Подходит для применения в быту.	Durable care cloth for drying-off wet paintwork, chrome and glass surfaces. Soft, handy and especially absorbent. Leaves no streaks, water stains or lint and is also ideal for cleaning upholstery, seat covers and other materials. Also universally deployable in the home.									
	SONAX Многоцелевая двусторонняя губка	SONAX Multi sponge	428 000	1 шт	ПЭТ-пленка PET foil	6	288	140	205	65	62 г
	Для очистки автомобиля снаружи и внутри. Очень хорошо впитывает. Имеет две разные поверхности. Серая часть обладает мягкой текстурой и предназначена для общей очистки транспортного средства. Белая сторона имеет более жесткую поверхность и удобна для устранения тяжело поддающейся грязи (например, следов от насекомых).	The all-rounder for car cleaning. Particularly absorbent. With two different application surfaces. The grey side has the softer structure and is made for general vehicle cleaning. The white side has a rougher surface and is ideal for removing more stubborn dirt (e.g. insects).									
	SONAX Губка из микрофибры для мойки автомобиля	SONAX Microfibre sponge	428 100	1 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	216	142	280	82	208 г
	Супербольшая двусторонняя губка для тщательной мойки автомобиля. Имеет разные по структуре стороны: ворсовая сторона интенсивно впитывает влагу и образует активную пену при мойке автошампунем, гладкая - удаляет въевшиеся загрязнения, например следы от насекомых.	Extra large sponge for the thorough vehicle wash. With two different surfaces. The long chenille fibres are very absorbent, hold lots of water and really foam up the shampoo. The smooth side facilitates the removal of stubborn dirt, such as insect deposits.									
	SONAX Апликатор для нанесения полироля	SONAX Application sponge	417 300	1 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	1188	83	152	37	33 г
	Специальная губка с белой стороной для держания и желтой стороной для применения. Универсальна: подходит для нанесения полировочного материала, воска, а также для поддержания в порядке пластиковых элементов и т.п.	Special sponge with reinforced white grip side and extra finely pored yellow sponge side. Extremely versatile for the exterior application of polishes, waxes and plastic care products.									

Аксессуары и вспомогательные принадлежности Accessories and aids



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.



SONAX Салфетки из микрофибры для полировки кузова

Высококачественные салфетки для удаления остатков воска. Микроволоконные частицы активно впитывают остатки воска и полироля, придавая поверхности идеальный блеск и не оставляя разводов, царапин, мутных пятен. Наилучший результат достигается при использовании в сухом виде.

SONAX Microfibre cloth exterior

Ideal for finishing off after the paintwork care. The extremely absorbent active microfibres absorb the wax and polish residues, leaving a shining paintwork surface. The best results are obtained by using the cloth dry.

Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
416 241	2 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	600	210	70	147 г	



SONAX Синтетическая замша PLUS

Высококачественная замша с превосходной впитывающей способностью. Устойчива к воздействию масла, топлива, очищающих жидкостей. Идеальна для хранения в бардачке. Пригодна для использования в быту.

SONAX Synthetic chamois

Extra large, high quality chamois with an excellent absorption capacity. Resistant to wear as well as oils, fuels and cleaning liquids. Ideal for the glove box. Also recommended for household and glass cleaning jobs.

417 700	1 шт	ПЭТ-труба PE tube	6	768	65	205	61	122 г
---------	------	----------------------	---	-----	----	-----	----	-------



SONAX Салфетки для полировки

Тонкие, хорошо впитывающие салфетки. Идеальный помощник во всех полировальных работах. Бережно полируют окрашенные поверхности, не оставляя царапин. Структура ткани салфетки гарантирует бережное и полное удаление остатков продукта по уходу, примененного на поверхности. Обладает устойчивостью к растворителям.

SONAX Polishing cloths

Fluffy, soft high quality polishing cloth. The ideal accessory for radiant polishing results. Gentle on paintwork; leaves no scratches. The structure of the cloth guarantees that paintwork care products are fully utilised. Resistant against solvents.

422 200	15 шт	ПЭТ-пакет PET bag	6	576	200	247	25	122 г
---------	-------	----------------------	---	-----	-----	-----	----	-------



SONAX Аппликатор для нанесения полиролей P-Ball

Эргономичный аппликатор для нанесения полироля упрощает процесс ручной полировки, одновременно улучшая результат.

SONAX P-Ball

Ergonomic polishing ball: Simplifies polishing and simultaneously improves the polishing results.

Сменный аппликатор для SONAX P-Ball

Rechargeable Sponge for SONAX P-Ball

417 341	1 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	1026	78	141	78	91 г
417 241	1 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	1656	105	140	32	15 г



Профессиональный уход за лакокрасочным покрытием

PFA

Линия SONAX Professional предлагает специальные продукты для профессионального ухода за транспортным средством. В линейке представлен широкий ассортимент продуктов для полировки окрашенных поверхностей, очистки и восстановления ЛКП.

The maintenance products in the SONAX Professional line have been developed by professionals, for professionals. And as well as being at the highest technological level, they are also outstanding for their maximum user friendliness. By a colour code system, the appealing label design allows a clear differentiation of the product functions.





MADE IN GERMANY

Since 1950

Профессиональный уход за лакокрасочным покрытием PFA



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

	SONAX PLUS Бескислотный очиститель дисков Высокоэффективный бескислотный специальный очиститель для деликатного удаления сильных загрязнений со всех стальных и литых, а также хромированных и полированных дисков. Легко удаляет даже самые затвердевшие загрязнения, такие как продукты износа тормозных колодок, масло и другая дорожная грязь.	SONAX Wheel cleaner PLUS acid-free Highly effective acid-free special cleaner for all types of steel and light alloy wheels. Easily removes even the most stubborn dirt, such as burnt on brake dust, oil and rubber residue and other road dirt.	Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
	SONAX Универсальное средство для удаления насекомых Предназначено для очистки стеклянных, лакированных, хромированных и пластмассовых поверхностей от следов насекомых. Новая формула очистителя позволяет быстрее проникать внутрь трудновыводимых пятен от следов насекомых. Загрязнения размягчаются, после чего их можно легко и бесследно удалить. Не содержит растворителей.	SONAX Insect remover Quickly and effortlessly removes insects from glass, paintwork, chrome and plastics. Due to its outstanding infiltration abilities, the special cleaner softens up even dried on insect deposits, without attacking the surfaces. Residues are removed quickly and gently. Solvent-free.	533 500	5 л	ПЭТ-канистра PE canister	1	96	195	280	145	5,393 кг
	SONAX Очиститель битума Очиститель битума деликатно и эффективно удаляет битумные и масляные пятна, а также другие въевшиеся загрязнения с лакокрасочных покрытий и хромированных деталей. Подходит для удаления остатков наклеек и следов обработки кузова средствами антикоррозийной защиты. Абсолютно безопасен для лакокрасочного покрытия.	SONAX Tar remover Thoroughly and gently eradicates tar and oil stains, as well as other stubborn dirt. Even underbody and cavity sealant splashes are quickly and entirely removed. Cleans independently, requiring no rubbing or scratching.	304 505	5 л	ПЭТ-канистра PE canister	1	90	191	245	153	4,942 кг
	SONAX SX Универсальное моющее средство Универсальное моющее средство с широким спектром применения. Комбинация поверхностно-активного вещества обеспечивает максимальную степень очистки без вреда для покрытия, подходит для очистки интерьера и экстерьера.	SONAX SX MultiStar Universally applicable powerful cleaner for vehicle valeting and as a powerful pre-cleaner in car wash installations. The micro-active surfactant combination ensures maximum cleaning power with high tolerance to materials. For all cleaning work in vehicle interiors and exteriors.	627 600	10 л	ПЭТ-канистра PE canister	1	40	282	329	150	11,470 кг
	SONAX Универсальный очиститель салона Удаляет сильные загрязнения обивки, текстиля, потолка, пластиковых частей люка. Проникает глубоко в ткань для тщательной очистки изнутри. Создает на волокнах ткани тончайшую полимерную пленку с грязе- и водоотталкивающими свойствами для повышения устойчивости к загрязнениям. Оставляет свежий аромат.	SONAX Interior cleaner Thoroughly and gently removes even stubborn dirt from car interior trims, upholstered seats, textile covers, plastic roof linings and sun roof. Leaves a fresh fragrance in the car.	321 605	10 л	ПЭТ-канистра PE canister	1	40	242	240	190	237 кг



Профессиональный уход за лакокрасочным покрытием PFA



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.



SONAX Универсальный очиститель стекол

Средство для очистки внутренней и наружной поверхности стекол, фар и зеркал. Быстро удаляет следы от насекомых, никотиновую пленку и дорожную грязь. Рекомендуется применять перед мытьем автомобиля. Пригоден для применения в быту. Не содержит фосфаты.

SONAX Clear glass

Glass cleaner for streak-free vision. Instantly frees windcreens and headlights from insects, dirt, exhaust deposits and nicotine. Quickly and easily eradicates smear films and nicotine deposits from car interior windcreens and mirrors. Also ideal for household use on windows and mirrors. Phosphate-free.

Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
338 505	5 л	ПЭТ-канистра PE canister	1	96	195	280	145	5,235 кг



SONAX ProfiLine Очиститель пластика салона

Очищает и ухаживает за пластиковыми деталями в салоне автомобиля. Особенно подходит для современных автомобилей с матовой отделкой. Придает пылеотталкивающий эффект и глубокий блеск.

SONAX ProfiLine Plastic cleaner interior

Cleans and maintains plastic surfaces in vehicle interiors. Especially suitable for vehicles with matt structured fittings. Reduces electrostatic charge, and produces a brilliant surface, which has an antistatic and dust repellent effect.

286 300	1 л	ПЭТ-бутылка PET bottle	6	432	83	251	71	1,106 кг
---------	-----	---------------------------	---	-----	----	-----	----	----------



SONAX ProfiLine Пенный очиститель кожи

Специальное средство для эффективной очистки и ухода за кожным салоном автомобиля, сиденьями, мотоциклетной кожей, мебелью и другими изделиями из мягкой кожи. Удаляет грязь, масляные пятна и жир, сохраняет кожу эластичной. Входящий в состав очистителя пчелиный воск придает коже водоотталкивающие свойства и предотвращает скольжение. Не содержит красителей, может использоваться для кожи любого цвета. Средство идеально подходит для машин с подогреваемыми сиденьями и пористыми кожаными поверхностями. С запахом новой кожи. В составе присутствует УФ-фильтр, защищающий поверхности от выгорания на солнце. Не содержит силикон.

SONAX ProfiLine Leather care foam

Special product for cleaning and maintaining car interior fittings, car seats, motorbike leathers, furniture and other components made from smooth leather. Removes dirt, oil and grease, and simultaneously keeps the leather extremely supple without becoming slippery. Real beeswax provides outstanding water proofing. Contains no dyes – so it is suitable for leather of any colour. Ideal for vehicles with seat heating and for perforated leather surfaces. With leather fragrance and UV-protection. Silicone-free.

289 300	400 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	648		235	60	471 кг
---------	--------	-------------------------	---	-----	--	-----	----	--------



SONAX Универсальный пятновыводитель для обивки и ковров

Быстро и бережно удаляет даже глубоко въевшиеся пятна жира, масла, смолы с обивки, сидений и ковров, не оставляя грязного канта. Удаляет остатки клея.

SONAX Stain remover

Quickly and gently eradicates even the most stubborn stains, such as grease, oil and tar stains from textiles, upholstery, seat covers and carpets, without leaving smudge marks. Removes glue residue and stickers.

653 200	300 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	864		210	57	310 кг
---------	--------	-------------------------	---	-----	--	-----	----	--------



SONAX Средство для ухода за резиной

Очищает резиновые изделия, а также поддерживает их эластичность. Продлевает срок эксплуатации и освежает цвет. Без усилий очищает шины и салонные коврики, восстанавливает их первоначальный внешний вид.

SONAX Rubber protectant

Cleans and maintains rubber car components and maintains their elasticity. Extends working life of the rubber and freshens up the colours. Also effortlessly cleans tyres and floor mats, and restores their original fresh appearance.

340 505	5 л	ПЭТ-канистра PE canister	1	90	191	245	153	4,22 кг
---------	-----	-----------------------------	---	----	-----	-----	-----	---------



Профессиональный уход за лакокрасочным покрытием PFA



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

ПРОДУКТ	SONAX	Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
ПРОДУКТ		450 205	1 шт	ПЭ-коробка PE box	1	880	160	35	110	271 г
	SONAX Глина для очистки окрашенных поверхностей	SONAX Paintwork cleaning clay blue	Мягкая абразивная глина для очистки трудновыводимых пятен с окрашенных частей машины, которые не могут быть просто смыты водой (промышленные загрязнения, смола, следы насекомых, пыль, налет от распыления краски).	Special homogenous cleaning clay for removing paint overspray, industrial dust, surface rust, tree sap, tar, insect residue and other stubborn dirt deposits from painted car components.						
ПРОДУКТ		450 405	1 шт	ПЭ-коробка PE box	1	880	160	35	110	277 г
	SONAX Глина для очистки окрашенных поверхностей (красная)	SONAX Paintwork cleaning clay red (highly abrasive)	Высокоабразивная глина для удаления ржавчины, промышленной, напыла краски, пылицы деревьев и следов от насекомых.	Soft clay for the removal of spray paint mist, industrial dust, rust bloom, tree sap, tar, insect residues and other stubborn soiling from painted car parts.						
ПРОДУКТ		450 605	1 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	1326	155	171	20	70 г
	SONAX Диск для машинной полировки с глиняным слоем	SONAX Clay Disc	Диск для машинной полировки с глиняным слоем. Очищает окрашенные поверхности. Идеально подходит для удаления сложных загрязнений: следов краски, битумных пятен, древесной смолы, остатков клея и др.	Clay for machine processing. Cleans and smooths painted surfaces. Ideal for removing adhesive soiling such as spray paint mist, water spots, tree sap, residual adhesive and other dirt. Diameter of 150 mm. Sufficient for up to 60 vehicles. Easily cleaned by rinsing the absorbed soiling with water.						
ПРОДУКТ		273 141	250 мл	ПЭ-тюбик PE tube	6	1128		206	49	377 г
	SONAX ProfiLine Полироль для стекла	SONAX ProfiLine Glass polish	Полироль для стекла удаляет незначительные царапины и потертости с лобового и боковых стекол автомобиля. Не содержит силикон.	Glass polish for removing slight scratches, dull and eroded spots from vehicle windscreens and side windows made from real glass. Chemical-mechanical polishing with Ceroxid. Silicone-free.						
ПРОДУКТ		320 141	250 мл	ПЭ-тюбик PE tube	6	1128		206	49	433 г
	SONAX ProfiLine Шлифовальная паста	SONAX PROFILINE SP 06-02 (Abrasive paste)	Крупнозернистая абразивная паста с высоким содержанием абразива выравнивает поверхность и удаляет царапины. Подготавливает необходимую основу для повторной покраски. Устраняет царапины и сколы, удаляет мелкие дефекты покраски, а также следы коррозии, возникшие в результате попадания птичьего помета, насекомых и древесной смолы. Не содержит силикон.	Smoothens out scratches and rough spots on standard paints. Prepares the undercoat for respray work. Sands off the damaged paint layers and removes paint overspray. Eradicates corroded spots in the paintwork caused by bird droppings, insects and tree sap. Silicone-free.						
		320 300	1 л	ПЭТ-бутылка PET bottle	6	300		161	113	1,704 кг
ПРОДУКТ		319 141	250 мл	ПЭ-тюбик PE tube	6	1128		206	49	382 г
	SONAX ProfiLine Мелкозернистая шлифовальная паста	SONAX PROFILINE FS 05-03 (Fine abrasive paste)	Удаляет вкрапления пыли, дефекты окраски и различные повреждения лакокрасочного покрытия. Идеально подходит для реставрации потускневшей и поцарапанной поверхности. Не содержит силикон.	Polish for weathered and scratched paintwork. Removes dust occlusion, paint overspray, sanding marks and scratches. Silicone-free.						
		319 300	1 л	ПЭТ-бутылка PET bottle	6	432	83	251	71	1,453 кг

Профессиональный уход за лакокрасочным покрытием PFA



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ



SONAX ProfiLine Шлифовальный полироль

Среднезернистый с высоким содержанием абразива полироль отшлифовывает обветренное и матовое лакокрасочное покрытие, а также удаляет следы износа, царапины и сколы. Без силикона.



SONAX PROFILINE SPO 04-03 (Abrasive polish)

Polish for dull and scratched paints. Smoothens out scratches and polishes away extreme dullness on all paints. Removes paint overspray and sanding marks. Silicone-free.

Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
285 300	1 л	ПЭТ-бутылка PET bottle	6	342		268		1,338 кг

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ



SONAX PROFILINE EX 04-06

Специальный профессиональный полироль для орбитальных машинок. Обеспечивает оптимальное удаление царапин, впечатляюще глубокий блеск и восстановление цвета. Одношаговый полироль помогает достичь результата, который ранее был возможен только различными полиролями и техническими средствами. Без голограмм. Не содержит силикона. Технология без „без пыли“.



SONAX PROFILINE EX 04-06

Special professional polish for orbital machines. Provides optimal scratch removal, impressing deep shine and outstanding restoration of colours. In single-level processes, it yields results that had previously been possible with rotary processes only. For a top hologram-free result. Silicone free and low dusting (low-dust technology).

242 141	250 мл	ПЭ-тюбик PE tube	6	1128		206	49	
242 300	1 л	ПЭТ-бутылка PET bottle	6	432	83	251	71	

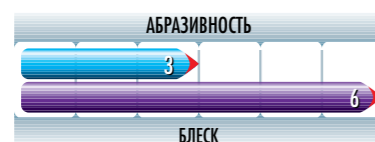
НОВИНКА
Технология „Без пыли“

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ



SONAX ProfiLine Полироль для восстановления блеска Nano Pro

Мельчайшие наночастицы возвращают блеск матовому, слегка поврежденному лакокрасочному покрытию, быстро и просто придают ему идеальный глубокий блеск. Полирующий результат без эффекта голограммы. Не содержит воск и силикон.



SONAX PROFILINE NP 03-06 (Nano Polish)

Fine nano polishing agents gently return the shine to new and slightly weathered paintwork. Quickly and easily gives a perfect high gloss to the paintwork. Scratch resistant paints can be polished, professionally and hologram-free. Contains no wax or silicone. Medium abrasive effect (cut). Silicone-free.

208 141	250 мл	ПЭ-тюбик PE tube	6	1128		206	49	312 г
208 300	1 л	ПЭТ-бутылка PET bottle	6	432	83	251	71	1,118 кг

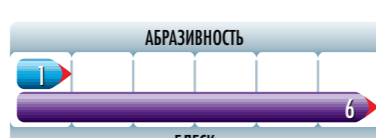
Технология „Без пыли“

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ



SONAX Автополироль для ручной полировки

Полироль для удаления легких царапин и придания блеска потускневшей поверхности. Легко наносится, очищает, освежает цвета и защищает обработанную поверхность. Содержание натурального воска Карнауба гарантирует долговременную защиту. Придает глубокий блеск.



SONAX PROFILINE HP 01-06 (Car polish)

Polish for removing slight scratches and restoring the shine to dull paintwork. Easily applied, it cleans, freshens up the colours and protects the treated surfaces. Its natural Carnauba wax content ensures long-lasting protection. Convincingly restores the deep shine.

300 141	250 мл	ПЭ-тюбик PE tube	6	1128		206	49	249 г
300 300	1 л	ПЭТ-бутылка PET bottle	6	432	83	251	71	1,1 кг
300 505	5 л	ПЭТ-канистра PE canister	1	90	191	245	153	5,310 кг

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ



SONAX ProfiLine Твердый воск

Воск на основе нанотехнологий. Придает глубокий блеск и обеспечивает долговременную защиту всем свежестрополированным стандартным, металлическим и стойким к механическим повреждениям эмалям. Обеспечивает и поддерживает долговременную восковую защиту. Не содержит силикон.



SONAX PROFILINE HW 02-04 (Hard wax)

Wax based on nano-technology. Provides a deep shine and long-lasting protection for all new and freshly polished standard, metallic and scratch resistant paints. Maintains and provides long-lasting wax protection. Silicone-free.

280 141	250 мл	ПЭ-тюбик PE tube	6	1128		206	49	287 г
280 300	1 л	ПЭТ-бутылка PET bottle	6	432	83	251	71	1,094 кг

Профессиональный уход за лакокрасочным покрытием PFA



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ



SONAX ProfiLine PolymerShield

Защита покрытия с помощью гибридной полимерной технологии для всех лакокрасочных поверхностей. Защищает лакокрасочное покрытие благодаря стойким органическим и неорганическим компонентам. Быстрое и простое в нанесении средство интенсивно насыщает цвета и обеспечивает гладкую поверхность с потрясающим эффектом лотоса. Идеально подходит для применения вместе со средством для защиты лакокрасочного покрытия SONAX Profi Line Paint Protect Nano Pro.

SONAX PROFILINE PolymerNetShield

Surface protection with Hybrid Polymer Technology for all painted surfaces. Produces a network of inorganic and organic components to shield the paintwork. Easy and quick application. Restores colours intensively and provides for a smooth, sleek surface with outstanding lotus effect. The ideal complement to the paintwork sealing with SONAX Profi Line Paint Protect Nano Pro.



Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
223 300	340 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	648	235	60	440 г	

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ

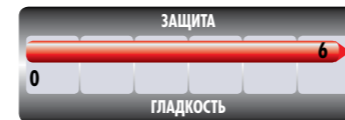


SONAX ProfiLine Nano Средство для защиты лакокрасочного покрытия Nano Pro

Обеспечивает длительную и надежную защиту от агрессивных воздействий окружающей среды. Интенсивно восстанавливает и освежает цвет.

SONAX PROFILINE Nano Paint protect Nano Pro

Provides long-lasting and highly effective protection against hostile environmental hazards. Simultaneously, the paint colours are intensively refreshed.



236 000	50 мл	Аэрозоль в комплекте с аппликатором в картонной упаковке Aerosol spray can with applicator in cardboard box	6	432	215	61	103	173 г
---------	-------	--	---	-----	-----	----	-----	-------

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ



SONAX ProfiLine Средство для подготовки поверхности к покраске

Специальная смесь растворителей для удаления жира, масляной пленки с лакокрасочного покрытия. Используется для его подготовки к нанесению долгосрочной защиты SONAX Nano Paint Protect. Идеальна для проверки результата во время антиголограммной полировки, а также для обезжиривания поверхности перед покрасочными работами.

SONAX PROFILINE Paint prepare

Special solvent compound for the effective removal of grease and oil films from paintwork surfaces. Prepares paintwork for application of the long-lasting sealant SONAX Nano Paint Protect. Ideal for controlling the results of hologram-free polishing, and for de-greasing before respray work.

237 300	400 мл	Аэрозоль Aerosol can	6	648	250	57	394 г
---------	--------	-------------------------	---	-----	-----	----	-------

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ



SONAX ProfiLine Полироль Perfect Finish

Инновационный полироль, специально разработанный для простой одношаговой полировки подготовленной поверхности или лакокрасочного покрытия, имеющего следы пыли или подтеки краски. Не содержит силикон.

SONAX PROFILINE Perfect Finish

Innovative paintwork finishing polish for a 1 step polishing of sanded down, localised paintwork damage such as dust occlusion or paint runs. Silicone-free.



224 141	250 мл	ПЭ-тюбик PE tube	6	1128	206	49	329 г
224 300	1 л	ПЭТ-бутылка PET bottle	6	432	83	251	1,241 кг

Технология "Без пыли"

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ

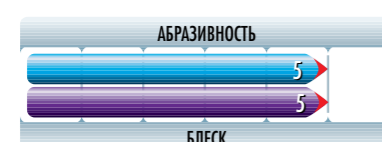


SONAX ProfiLine Полироль Cut and Finish

Инновационный полироль с высоким абразивным эффектом для быстрого удаления следов пыли, мелких капель краски, мелких царапин, появляющихся после ремонтных работ. Высокая степень очистки и блеска. Идеально подходит для поверхностей, имеющих большое количество мелких царапин. Удаляет следы от шлифовки, произведенной шлифовальной бумагой P 1500. Не содержит силикон.

SONAX ProfiLine Cut & Finish

Innovative polish with intense abrasive effect for quickly eradicating defective spots, such as dust occlusion, paint overspray and sanding marks, following repair spraying. High abrasion with simultaneous good degree of shine, workable for a long time, with outstanding wipe off feature. Ideal for polishing sanded down surfaces. Removes sanding grooves made by P1500 abrasive paper. Silicone-free.



225 141	250 мл	ПЭ-тюбик PE tube	6	1128	206	49	377 г
225 300	1 л	ПЭТ-бутылка PET bottle	6	432	83	251	1,427 кг

Технология "Без пыли"

Профессиональный уход за лакокрасочным покрытием PFA



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.



SONAX Щетка для очистки от шерсти животных

Щетка с резиновыми щетинками, для очистки поверхности от шерсти животных.

SONAX Special brush

With soft rubber bristles which thoroughly collect all animal fur and simultaneously maintain the treated surfaces.

Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
491 400	1 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	528	91	201	54	236 г



SONAX Щетка для химчистки салона

Твердая щетка с прочной щетиной для интенсивной очистки загрязненных текстильных изделий, таких как сиденья, салонные коврики, коврики для багажника и т.д. Также подходит для ручной чистки пластика.



SONAX Intensive cleaning brush

Sturdy brush with durable bristles for intensive cleaning work on dirty textiles such as seats, carpets, boot mats etc. Also suitable for manually cleaning plastics.

491 700	1 шт	ПЭ-пакет PE bag	1	650	250	50	75	203 г
---------	------	--------------------	---	-----	-----	----	----	-------



SONAX Полировальный круг оранжевый (средний) 160 мм

Полировальный круг для полировки машинным способом. Диаметр 160 мм. Средний мелкопористый полировальный круг для автоматической полировки. Благодаря велкро-подложке (липучке) возможна быстрая смена круга.



SONAX Polishing sponge orange 160 (medium)

Polishing pad for polishing machine. Diameter 160 mm. Medium hard, finely pored pad for machine polishing. Velcro fastening enables rapid pad change.

493 000	1 шт	ПЭ-пакет PE bag	1	720	200	220	32	50 г
---------	------	--------------------	---	-----	-----	-----	----	------



SONAX Полировальный круг желтый (жесткий) 160 мм

Полировальный круг для полировки машинным способом. Диаметр 160 мм. Жесткий мелкозернистый полировочный круг для автоматической полировки поврежденного или обветренного лакокрасочного покрытия. Благодаря Velcro-подложке (липучке) возможна быстрая смена круга.



SONAX Polishing sponge yellow 160 (hard)

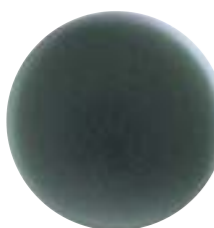
Polishing pad for polishing machine. Diameter 160 mm. Hard, finely pored pad for abrasive polishing of scratched and weathered vehicle paintwork. Velcro fastening enables rapid pad change.

493 100	1 шт	ПЭ-пакет PE bag	1			30	160	38 г
---------	------	--------------------	---	--	--	----	-----	------



SONAX Полировальный круг серый (сверхмягкий) 160 мм

Полировальный круг для полировки машинным способом. Диаметр 160 мм. Сверхмягкий мелкопористый полировальный круг для завершающей автоматической полировки. Благодаря велкро-одложке (липучке) возможна быстрая смена круга.



SONAX Polishing sponge grey 160 (extra-soft)

Polishing pad for polishing machine. Diameter 160 mm. Super soft, finely pored sponge for machine finish polishing. Velcro fastening ensures rapid swapping of sponges.

493 241	1 шт	ПЭ-пакет PE bag	1	720	200	220	32	43 г
---------	------	--------------------	---	-----	-----	-----	----	------

Профессиональный уход за лакокрасочным покрытием PFA



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.



SONAX Полировальный круг из овчины 130 мм

Плотный высококачественный полировальный круг для полировки машинным способом. Обладает высокой режущей способностью с минимальным нагревом поверхности при полировке. Благодаря Velcro-подложке (липучке) возможна быстрая смена круга.

SONAX Lambskin pad 130 mm

Dense, high quality lambskin for professional polishing with polishing machine. Enhances the cutting efficiency of abrasive polishes, and simultaneously reduces the polishing temperature. Velcro fastening enables rapid pad change.

Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
493 141	1 шт	ПЭ-пакет PE bag	1		160	240	20	47 г



SONAX Центрирующая насадка 125 мм

Центрирующая насадка 125 мм применяется на полировальных машинках с резьбой M14. Необходимо выбрать полировальные диски с минимальным диаметром в 125 мм.

SONAX Back-up plate 125 mm

Velcro fastening back-up plate for polishing machines with M14 thread. To take polishing pads or lambskins with a minimum diameter of 125 mm.

493 200	1 шт	ПЭ-пакет PE bag	1		240	35	155	98 г
---------	------	--------------------	---	--	-----	----	-----	------



SONAX Войлочный полировальный круг 160 мм

Высококачественный войлок для нанесения абразивной пасты SONAX ProfiLine на стекло.

SONAX Felt pad 127

Polishing pad for applying SONAX ProfiLine Glass Polish with a polishing machine.

493 300	2 шт	ПЭ-пакет PE bag	1		158	7	151	42 г
---------	------	--------------------	---	--	-----	---	-----	------



SONAX Многоцелевая двусторонняя губка

Для очистки автомобиля снаружи и внутри. Очень хорошо впитывает. Имеет две разные поверхности. Серая часть обладает мягкой текстурой и предназначена для общей очистки транспортного средства. Белая сторона имеет более жесткую поверхность и удобна для устранения тяжело поддающейся грязи (например, следов от насекомых).

SONAX Multi sponge

The all-rounder for car cleaning. Particularly absorbent. With two different application surfaces. The grey side has the softer structure and is made for general vehicle cleaning. The white side has a rougher surface and is ideal for removing more stubborn dirt (e.g. insects).

428 000	1 шт	ПЭ-пленка PE foil	6	288	140	205	65	62 г
---------	------	----------------------	---	-----	-----	-----	----	------



SONAX Аппликатор для нанесения полироля

Специальная губка с белой стороной для держания и желтой стороной для применения. Универсальна: подходит для нанесения полировочного материала, воска, а также для поддержания в порядке пластиковых элементов и т.п.

SONAX Application sponge

Special sponge with reinforced white grip side and extra finely pored yellow sponge side. Extremely versatile for the exterior application of polishes, waxes and plastic care products.

417 300	1 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	1188	83	152	37	33 г
---------	------	--	---	------	----	-----	----	------

Профессиональный уход за лакокрасочным покрытием PFA



Размеры указаны в мм.
Measurement of article in mm.



SONAX Полотенце из микроволокна сверхтонкое



Профессиональная салфетка для получения оптимальных результатов при обработке лакокрасочных поверхностей. Супермягкая и абсорбирующая. Бережно удаляет остатки полироля или герметика с лакокрасочной поверхности, не повреждая и не царапая их. С закругленными углами и обтаченными краями.

SONAX Microfibre cloths ultrafine

The professional cloth for the highest requirements in paintwork care results, even on sensitive surfaces. No residues, no wiped-in scratches. Extremely soft and absorbent. With rounded-off corners and turned-in edges.

Номер артикула Article №	Объем Content	Тип контейнера Container type	Количество в упаковке Packaging Unit	Количество на паллете Pallet	Длина паллеты Length	Высота паллеты Height	Диаметр X W resp. Ø	Вес Weight
450 700	3 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	216	282	295	46	221 г



SONAX Абсорбирующая салфетка из микрофибры

Идеальный аксессуар, помогающий сэкономить время на сушку автомобиля. Большая салфетка с закругленными краями обеспечивает быстрое, легкое и бережное впитывание, не оставляя царапин. Салфетка из чрезвычайно плотной длинноволокнистой микрофибры весом 600 г/м² впитает в 10 раз больше своей массы.

SONAX Microfibre drying cloth

The ideal accessory for time saving, easy vehicle drying, that is gentle on the paintwork. With rounded off corners and mitt-stitched edges. The extremely dense and long fibred microfibre cloth with a net weight of 600g/m² can absorb ca. 10 times its own weight in water.

450 800	1 шт	Картонная упаковка Carton packaging	6	216	208	310	67	314 г
---------	------	--	---	-----	-----	-----	----	-------



SONAX Помповый спрей

Пустая емкость. Объем: 1,5 л. Со съемной насадкой. Предназначен для средств, содержащих кислоты.

SONAX Pump vaporiser

Empty. Volume: 1.25 litres. With adjustable spray nozzle. For acidic/alkaline products.

496 941	1 шт		1	100	220	310	138	495 г
---------	------	--	---	-----	-----	-----	-----	-------



SONAX Триггер

Универсальный триггер для широкого применения. Пустая емкость. Объем: 0,5 л

SONAX Sprayboy

Universal, refill spray bottle. Empty. Volume: 0.5 litres.

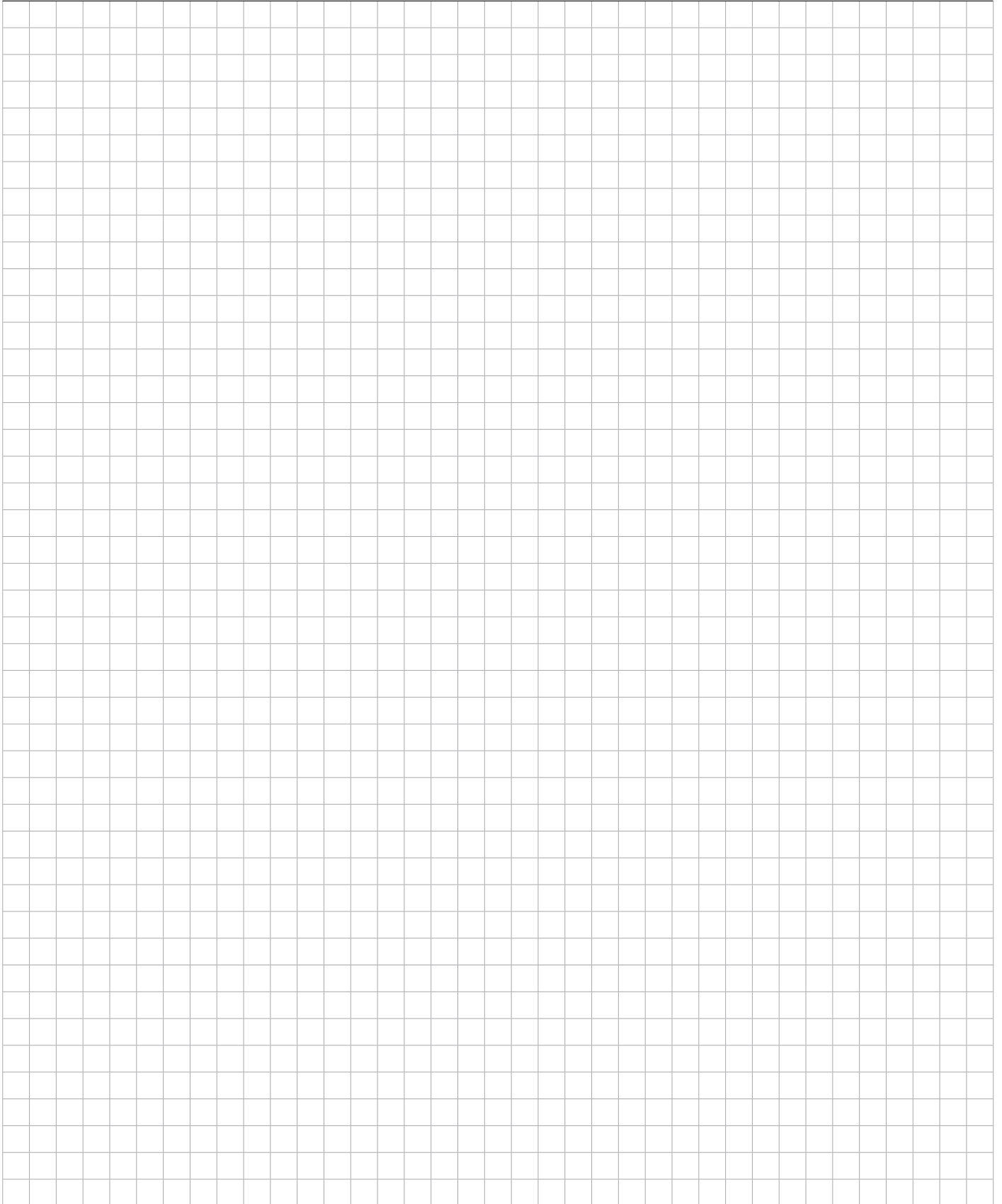
499 700	1 шт		1	270		100	245	90 г
---------	------	--	---	-----	--	-----	-----	------

Список артикулов List of Article Numbers

Артикул	Страница	Артикул	Страница
201 100	22/23	283 200	24/25
202 100	22/23	285 300	78/79
206 300	26/27	286 300	74/75
207 100	22/23	287 400	20/21
208 141	78/79	288 200	32/33
208 300	78/79	289 100	24/25
210 141	20/21	289 300	48/49, 74/75
211 200	16/17	291 141	48/49
215 300	20/21	292 241	44/45
216 200	20/21	296 000	36/37
217 300	30/31	296 100	36/37
221 241	22/23	296 200	36/37
223 300	80/81	296 300	36/37
224 141	80/81	296 400	36/37
224 300	80/81	296 700	36/37
225 141	80/81	300 100	34/35
225 300	80/81	300 141	78/79
226 941	16/17	300 300	78/79
230 200	24/25	300 505	78/79
230 500	72/73	301 100	34/35
232 441	60/61	302 100	34/35
233 400	32/33	304 505	32/33, 72/73
235 100	26/27	305 000	48/49
235 300	26/27	306 200	44/45
236 000	80/81	308 000	38/39
236 100	26/27	311 200	38/39
237 300	80/81	313 200	30/31
238 241	24/25	314 300	30/31
242 141	78/79	314 341	30/31
242 300	78/79	317 100	34/35
266 141	42/43	319 141	76/77
271 141	24/25	319 300	76/77
272 400	20/21	320 100	38/39
273 141	76/77	320 141	76/77
280 141	78/79	320 300	76/77
280 300	78/79	321 200	42/43
281 941	16/17	321 605	42/43, 72/73

Артикул	Страница	Артикул	Страница
323 400	44/45	416 241	68/69
331 200	60/61	416 541	64/65
331 241	60/61	417 100	64/65
331 541	60/61	417 200	64/65
334 200	32/33	417 241	68/69
338 241	46/47	417 300	66/67, 84/85
338 505	46/47, 74/75	417 341	68/69
339 400	56/57	417 700	68/69
340 200	52/53	419 200	66/67
340 505	74/75	422 200	68/69
342 300	46/47	426 100	66/67
343 300	46/47	428 000	66/67, 84/85
344 300	46/47	428 100	66/67
348 200	56/57	429 200	52/53
355 041	60/61	435 300	52/53
357 241	44/45	450 205	76/77
358 241	44/45	450 405	76/77
359 241	44/45	450 605	76/77
360 241	44/45	450 700	86/87
366 241	44/45	450 800	86/87
372 141	42/43	474 100	56/57
373 141	42/43	491 400	64/65, 82/83
380 041	36/37	491 700	82/83
381 141	42/43	493 000	82/83
382 141	42/43	493 100	82/83
383 041	36/37	493 141	84/85
386 141	42/43	493 200	84/85
386 400	42/43	493 241	82/83
390 300	30/31	493 300	84/85
409 100	34/35	496 941	86/87
412 000	46/47	499 700	86/87
412 100	48/49	533 200	32/33
412 300	48/49	533 500	72/73
415 000	46/47	627 600	72/73
415 100	48/49	653 200	46/47, 74/75
415 600	48/49		
416 000	64/65		

Заметки
Notes





Яркие идеи сегодня и в будущем Bright ideas today and in future



№1 среди производителей
автокосметики



Команда разработчиков и исследователей SONAX не просто делает невероятные вещи, чтобы улучшить и без того отличную продукцию. Ее непрерывная инновационная деятельность помогает продукции SONAX постоянно находиться в центре внимания.

Продукция SONAX соответствует высочайшему стандарту качества Made in Germany и побеждает вновь и вновь благодаря выдающимся показателям своей эффективности. Этот факт постоянно подтверждается многочисленными наградами, ежегодно получаемыми от независимых немецких организаций, таких как DEKRA, TÜV или GTÜ. Многочисленные тестирования продукции в немецких автомобильных изданиях также снова и снова показывают высокий уровень компетенции отдела исследований и разработок SONAX.

The SONAX Research and Development team don't just move heaven and earth to make good products even better. Their permanent innovation activities ensure that new SONAX products are constantly engaging the attention of the market. SONAX products stand for the highest quality standards „Made In Germany“, and win over through outstanding product performance. That is underlined by the numerous awards which independent German institutions, such as DEKRA, TÜV or GTÜ present to SONAX products year after year. Numerous product tests in the German motoring press also underline, again and again, the high level of expertise in the SONAX Research and Development.



Официальный дистрибьютор на территории РФ
Компания «Русавтолак», Холдинг OVKgroup
www.rusautolack.ru

Москва:

Тел.: + 7 (495) 679-85-20
Факс: + 7 (495) 956-21-42
info@rusautolack.ru

Санкт-Петербург:

Тел.: +7 (812) 449-43-50
Факс: +7 (812) 449-43-51
spb.info@motip-dupli.ru